# L'Ami du Peuple

**JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD**

NOTRE DEVISE: "JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE" — Racine

VOL. XII— NO 38 | L'Ami du Peuple, Sudbury, Ont. le 9 avril 1954. | PAR ABONNEMENT SEULEMENT — $2.00 par année


## Les Grands Lauréats du Concours de Français

PHOTO L'AMI DU PEUPLE

Voici les grands vainqueurs lors du grand concours régional de français qui eut lieu à Sudbury dimanche le 4 avril. De gauche à droite: M. Donald Dennie de Sudbury, Mlle Isabelle Pilon de Rutter, Mlle Jocelyne Paquette de Sudbury, Claire Renaud de Sudbury, Léo Couture de Chelmsford.

## Au Jour le Jour

**Samedi le 3 avril.**

Les pompiers de la ville durent employer un boyau de 2½ pouces et 300 pieds de longueur afin de contrôler un incendie dans un garage samedi matin. Le garage, situé à 468 rue Harvey, servait à remiser des meubles et appartenait à M. H. Charbonneau. On ne donne aucun détail sur la cause et les dommages du feu.

M. Arthur Rochon, propriétaire d'un poste de taxi de Chelmsford, fut trouvé coupable d'avoir en sa possession outre qu'à sa demeure, de la boisson enivrante. Il dû verser la somme de $200, et les frais.

Le premier ministre St-Laurent a annoncé hier que la semaine nationale du gibier sera observée du 4 au 10 avril pour marquer le 89e anniversaire de la naissance de Jack Miner le fameux naturaliste canadien. On a établi la semaine nationale du gibier en 1947 par une loi du Parlement et a pour but de rappeler aux Canadiens la valeur de notre gibier, trop souvent négligé dans cette ère industrielle, et le rôle important que nos oiseaux ont joué et jouent dans le développement de ce pays."

Environ 180 millions de familles dans le monde sont actuellement mal logées et sans abri, nous a déclaré M. David A. Morse, directeur général du bureau international du travail qui se réunira en juin à Genève.

Le rapport donne que le problème du logement affecte plus d'un tiers de la population du monde, y comprenant à peu près trente millions de familles dans les pays développés au point de vue industriel. Ce problème pourra être résolu qu'avec une réduction des frais de construction des habitations, une amélioration des plans de finance et une stabilisation de l'emploi, permettant une meilleure productivité.

**Lundi le 5 avril**

Des voleurs s'introduisirent dans l'établissement Cochrane Dunlop en démolissant un mur de brique pourtant très résistable, et s'en-

## Décès de M. Alphonse Roy

M. Alphonse Roy de 264 rue Leslie, est décéd. subitement samedi après midi, le 3 avril. Le défunt âgé de 64 ans.

Son épouse Adelaïde Potvin lui survit. Il laisse aussi dans le deuil deux fils, Aurèle et Gérald de Sudbury, ainsi que six filles, Mme Dupuis (Yvette), Mme R. Bugold (Gaëtane), Jacqueline, Claudette et Yetta de Sudbury et Mme J. C. Rousseau (Agathe) de East Angus, Québec.

Lui survivent aussi un frère, Ermengile Roy d'Ottawa et trois soeurs, Mme Tom Brunet de Maniwaki, Québec, Mme H. Gauthier d'Ottawa, et Mme A. Potvin de Saskatchewan.

Le service fut chanté mardi matin le 6 avril en l'église St-Jean-de-Brébeuf de Sudbury. L'enterrement eut lieu au cimetière catholique de Sudbury.

A la famille en deuil, nos sincères sympathies.

PAROISSE

## St-Jean de Brébeuf

**Activités Paroissiales.**

**Bingo**

Le Bingo organisé par les hommes de la paroisse, au profit de l'église a rapporté la somme de 80.25. Félicitations aux organisateurs, et sincères remerciements à tous ceux qui les ont encouragés. Espérons que les prochains bingos seront aussi fructueux. Le bingo de cette semaine est organisé par les dames le Sainte-Anne.

**Bazar**

Quoique la date du Bazar n'est pas encore fixée, plusieurs personnes ont déjà commencé à travailler activement pour cette organisation. Ce bazar est une grande organisation qui groupe tous les mouvements de la paroisse. Chacun est appelé à faire sa part. Comme ce bazar doit avoir lieu tôt après la fête de Pâques, il ne reste que quelques semaines pour se préparer. Avis à ceux qui ne se sont pas encore mis à l'oeuvre de se mettre sans tarder au travail afin de faire de cette grande organisation un réel succès.

**Thé**

Le prochain thé aura lieu au sous-sol du magasin Lalande, le 11 avril prochain. Ce thé est organisé par les dames des rues Kathleen à King. Les dames ont déjà commencé à organiser des parties de cartes dans les maisons afin d'augmenter les recettes du thé. Il est a souhaiter que le résultat de ce thé soit aussi satisfaisant que celui du 26 mars, organisé, par les dames de John's Subdivision, qui a rapporté la jolie somme de $705.

Dimanche dernier Mgr. Coallier loua l'initiative des dames qui lors du dernier thé ont organisé des parties de cartes dans leurs demeures et encouragea fortement les autres à faire de même.

C'est dû au dévouement des personnes qui travaillent pour les organisations paroissiales si le fonds de construction de notre future église à été augmenté cette semaine de $1,500, formant la jolie somme de $93,500.00.

**Dons**

Quelques paroissiens ont encore fait des dons cette semaine. M. Oscar Obonsowin et M. Lucien Chartrand ont donné chacun $25.00 et un don de $15. fut reçu d'une personne anonyme. Remerciement sincères aux donateurs.

— suite à la page 4 —

## Quelques personnalités du Concours de Français

PHOTO L'AMI DU PEUPLE

Quelques-unes des personnalités importantes du concours régional de français à Sudbury. De gauche à droite en avant: M. le Dr Rémi Millette, inspecteur des écoles séparées, le Rév. Père Sauvé, Maître Gaston Vincent, président de l'Association Canadienne française d'Education d'Ontario; M. Paul-Eudore Piché, inspecteur des écoles séparées. Deuxième rangée à gauche; M. Gaëtan Filion inspecteur adjoint des écoles séparées; M. Alphonse Charette, président régional de l'Association Canadienne Française d'Education; M. J. L. Duchesneau, directeur du concours de la section secondaire du district; et M. Bernard Cayen, président du Cercle Pédagogique Jacques Cartier.

## Deuxième assemblée publique de l'Association du Parc O'Connor

L'Association des loisirs du Parc O'Connor tenait dimanche soir le 4 avril, sa deuxième assemblée publique depuis sa fondation. La réunion, qui eut lieu à 8 h. p.m. au Théatre LaSalle de la rue King, consistait en un Carnaval Bouffon. MM. Larry Nault et Armand Régimbal étaient maitres de cérémonie. Le théâtre était rempli à capacité.

Après avoir souhaité la bienvenue, M. Gilles Pelland de 204 rue St-Charles, président de l'Association adressa la parole en français et en anglais.

Il parla d'abord des résultats de la première réunion tenue le 21 février, qui mettait les membres organisateurs de l'Association en contact avec plusieurs personnes intéressées à la cause.

M. Aimé Lapalme, membre de la Commission des parcs a obtenu un terrain pour l'association. Il a aussi obtenu de faire placer cette association sur le budget de la Commission des parcs de la ville.

M. Emilien Chiasson, membre du Comité récréatif de Sudbury, et M. Vic Whelen, conseiller pour ce quartier de la ville ont largement coopéré à l'avancement de l'organisation.

M. Jos Gervais, gérant de l'ho-

— Suite à la page 5 —

# La page religieuse

## Le dimanche des Rameaux

Nous entrons dans la Grande Semaine. Tout au long de ces jours, nous suivrons Jésus dans sa Passion. Il faut que l'on puisse dire que jamais plus qu'en cette Semaine Sainte de l'Année Mariale, on n'a mieux compris le Sacrifice du Christ. Il faut que tous les milieux intellectuels, artistiques, professionnels, ouvriers, se mettent de la partie, afin que le grand Drame du Calvaire soit vécu en plénitude, par tous. Il faut que la presse, la radio, la télévision se donnent le mot, en cette Semaine Sainte de l'Année Mariale, pour que le peuple chrétien soit appelé à participer aux spectacles religieux les plus beaux de notre siècle, qu'on ne néglige rien, en cette Année Mariale: ce sera un si efficace moyen de réparer pour tous les abus de jadis contre la morale, contre le message du Christ.

Nous voyons aujourd'hui, en ce dimanche des Rameaux, un Christ triomphant faire son entrée à Jérusalem: "Les enfants des Hébreux portant des rameaux d'olivier, allèrent au-devant du Seigneur, l'acclamant et disant: Hosanna au plus haut des cieux!" O Christ-Roi, Tu nous as montré, aujourd'hui, ta puissance! Un peuple en délire t'acclame.

"Dites à la fille de Sion: Voici que ton roi vient à toi plein de douceur, monté sur une ânesse et sur l'ânon de celle qui porte le joug". O Jésus, combien de triomphes eucharistiques et marials, où les foules Te criaient leur amour, ainsi qu'à ta Mère, ont été suivis de trahisons innombrables. Tout à Toi, aujourd'hui, dans la clameur des tromphes, ces mêmes foules seront tout à Mammon, demain, à la première occasion. Pardon, Jésus, de ces lâcretés! Qu'en cette Année Mariale, ton triomphe soit profond, et de longue durée. Et que les foules qui T'acclament, aujourd'hui, en ce dimanche des Rameaux, T'acclament encore demain, et toujours, parce qu'elles auront compris ta miséricorde, ta bonté, ta douceur.

Le Jeudi-Saint, ce sera la fête de l'Amour. Le reposoir. La fête du sacerdoce. Tous les amis du Christ, faites-Lui, en ce Jeudi Saint de l'Année Mariale, un triomphe incomparable, décisif, afin que toutes les masses voient bien clairement que votre Roi d'amour c'est le Dieu tout-puissant, le Christ caché de l'Hostie. Oui, couvrez l'autel du reposoir de monceaux de fleurs: mais les plus belles fleurs que vous pourrez offrir au Christ de nos reposoirs, ce seront nos vertus, votre ferme volonté de ne plus pécher, votre ardent désir de vous montrer en tout dignes de votre vocation de baptisés. Voilà le triomphe que nous donnerons tous à Jésus, cette Année, afin de Le remercier de Son Sacrement d'amour, de sa présence eucharistique parmi nous. Oui, qu'en ce Jeudi Saint de l'Année Mariale, tous les catholiques comprennent mieux que l'institution de l'Eucharistie n'est pas une farce, mais la plus sublime réalité, le chef-d'oeuvre de l'Amour.

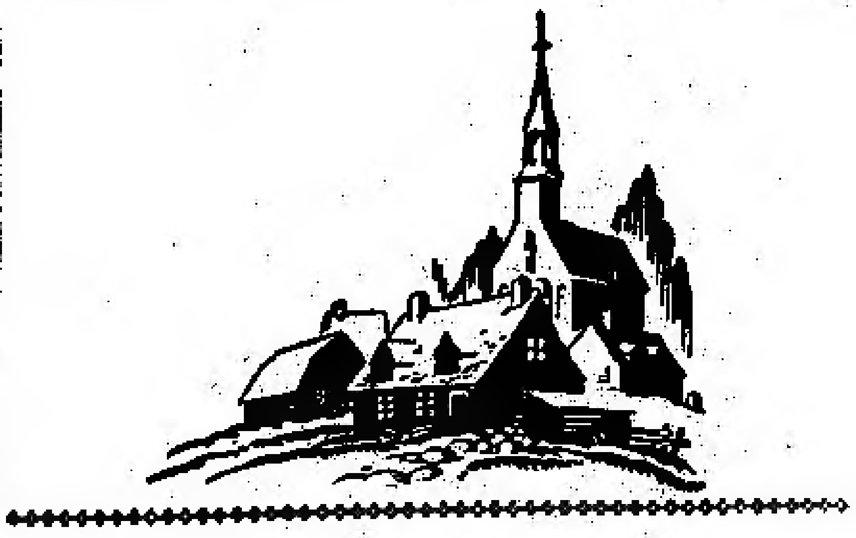
Puis, viendra le Vendredi Saint: commémorant l'anniversaire de la mort du Christ. Il nous faut féliciter tous les postes de la radio et de la télévision pour l'effort splendide qu'il font, afin que cette grande journée en soit une de prière, de méditation devant le Christ crucifié. Mais, en ce Vendredi Saint de l'Année Mariale, ils voudront faire davantage, prendre la résolution de ne jamais blesser le Coeur du Christ, au cours de toute l'année. Le Christ et son Eglise ne sont pas tueurs de joie: la Liturgie est la grande Ecole de la joie. O Jésus crucifié, que chacun de nous Te contemple cloué à la Croix pour nos péchés! Que chacun Te pose comme un sceau sur son coeur, afin que tu deviennes la respiration le battement de tout catholique. Oui, qu'un monde nouveau jaillisse de cette Année Mariale, de ce Vendredi Saint 1954, afin que l'on puisse toujours reconnaître un baptisé dans la mer humaine qui roule sous les cieux. Que jamais, ô Christ, Tu n'aies reçu plus de consolations de tous tes frères, les hommes, qu'en ce Vendredi Saint de l'Année Mariale.

CENTRE MARIAL CANADIEN

## EVANGILE

### DERNIER EVANGILE

En ce temps-là, comme Jésus s'approchait de Jérusalem, quand il fut venu à Bethphagé, près du mont des Oliviers, il envoya deux disciples, leur disant: Allez au village qui est devant vous, et vous trouverez immédiatement une ânesse attachée, et son ânon avec elle; déliez-les et amenez-les moi. Et si quelqu'un vous dit quelque chose répondez que le Seigneur en a besoin; et aussitôt il les laissera emmener. Or tout cela fut fait afin que s'accomplit la parole du Prophète disant: Dites à la fille de Sion: Voici que votre Roi vient à vous plein de douceur, monté sur une ânesse et sur l'ânon de celle qui est sous le joug. S'en allant donc, les disciples firent comme Jésus leur avait commandé; ils amenèrent l'ânesse et l'ânon, mirent dessus leurs vêtements et l'y firent asseoir. Et une grande foule du peuple étendit ses vêtements le long de la route, d'autres coupaient des branches d'arbres et en jonchaient le chemin. Or la foule qui précédait et celle qui suivait, criaient disant: Hosanna au Fils de David! Béni Celui qui vient au Nom du Seigneur!



## Calendrier Religieux de la semaine

VENDREDI le 9 avril — Sainte Marie femme de Cléophas
SAMEDI le 10 avril — S. Fulbert, év., Ste Mechtilde, bénédictine. Saint Michel des Saints, trinitaire.
DIMANCHE le 11 avril — S. Léon le grand, pape, docteur de l'Eglise. Sainte Gemma Galgani, vierge.
LUNDI le 12 avril — Saint Jules 1er, pape.
MARDI le 13 avril — Saint Herménegilde, roi et martyr.
MERCREDI le 14 avril — S. Justin, M. S. Tiburce, et ses comp. martyrs.
JEUDI le 15 avril — Saint Pierre Gonzalez, dit saint Elme.

## LA SAINTE MESSE REPARATRICE

En cette année bénie consacrée à la Vierge, pendant le temps du carême temps de pénitence et de réparation, combien de fidèles se feront un point d'honneur d'assister à la messe sur semaine. Et comme ils ont raison! La messe est l'acte par excellence du christianisme. Et pourtant, un grand nombre de catholiques l'apprécient peu et se dérobent au grave devoir du précepte diminical. C'est pourquoi, à la fin du 19e siècle, une religieuse cloîtrée de l'Ordre Prémontré eut la bonne coutume d'entendre toutes les semaines une messe supplémentaire, en réparation de l'injure faite à Dieu par la négligence et l'indifférence des réfractaires. Ainsi prit naissance la Confrérie de la Sainte Messe Réparatrice. Chaque membre de la Confrérie s'engage à assister à une messe supplémentaire, le dimanche ou sur semaine, afin de réparer pour ceux qui ne satisfont pas au 2e commandement de l'Eglise. En retour, tout agrégé participe à de nombreuses faveurs spirituelles. On peut s'inscrire et obtenir de plus amples renseignements en écrivant au Secrétariat de la Confrérie de la Messe Réparatrice, Prieuré des Prémontrés, St-Bernard-de-Lacolle, (St-Jean), Québec.

## L'Aspiration à l'indépendance

### LETTRE COLLECTIVE DE L'EPISCOPAT DE MADAGASGAR

Après avoir recommandé à leurs fidèles l'union à la hiérarchie et à l'Eglise, demandé de donner de plus en plus au culte des morts un caractère chrétien et rappelé à chacun les obligations morales en face de l'application du Code du Travail, les Evêques de Madagascar poursuivent: "Désireux de répondre en toutes occasions aux préoccupations des chrétiens, et sachant que nombreux sont ceux qui se posent la question de la légitimité de leur désir concernant l'indépendance de leur pays, nous tenons à réaffirmer les principes suivants: l'Egise n'est pas une puissance politique, chargée de promouvoir une forme de gouvernement ou de déclarer si un peuple est capable ou non de se gouverner lui-même, et elle n'entend être annexée par aucun courant d'opinion ou par aucune force au pouvoir ou aspirant à y être. Elle veut être et demeurer libre, uniquement préoccupée de porter le message évangélique dans toute sa pureté, quelles qu'en soient les circonstances, et même si cette attitude ui vaut, de la part de certains, incompréhensions et attaques. L'Eglise souhaite ardemment que les hommes, comme les peuples, progressent vers plus de bien-être et assument toujours davantage leurs responsabilités, — la grandeur de l'homme vient de ce qu'il est libre et responsable—, et la liberté politique est l'une de ces libertés et responsabilités fondamentales. Ne pas en jouir prouve une évolution inachevée et ne peut être que temporaire. Ainsi, l'Eglise comme le droit naturel, reconnaît la liberté des peuples à se gouverner euxmêmes. Elle ne fait d'ailleurs qu'affirmer le principe. La libération spirituelle qu'elle assure chez les chrétiens est un des plus effi-

— Suite à la page 10 —


## Le renard et le léopard

Un renard et un léopard discutaient de leur apparence et chacun prétendait être plus beau que l'autre. Le léopard disait: "Regarde ma belle fourrure; tu n'as rien de semblable". Mais le renard répondit: "Il se peut que ton pelage soit brillant, mais mon esprit l'est davantage".

*D'après Esope*

**MORALE: Un esprit avisé peut vous valoir bonheur et fortune. Echappez aux dangers de la vie en ouvrant un compte d'épargne à La Banque Canadienne de Commerce comme l'ont fait tant d'autres Canadiens prévoyants. Faites des dépôts réguliers et votre compte d'épargne constituera la pierre d'angle de votre indépendance future.**

**La Banque Canadienne de Commerce**

N-83F

## NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

**Plomberie — Chauffage**
Installation et Réparations de toutes sortes
**HUBERT GUENETTE**
316, rue Draper Sudbury,
Tél: OS 3-8590

**LACOURCIERE & LACOURCIERE**
AVOCATS
27 rue Elm Sudbury, Ont.

**DESMARAIS & KINSMAN**
AVOCATS & NOTAIRES
J. N. Desmarais, C.R.
G. F. Kinsman, B.A.
102 Edifice Mackey Tél.: OS 5-6742

**A. FOURNIER**
**ASSURANCES**
**Limitée**
Etabli en 1896
FEU — AUTO et AUTRES
— Prêts sur Hypothèques —
11 ELM EST. TEL.: OS 5-7546

**O. F. PERSIAN LTD.**
52 rue Durham Sud. Tél.:OS 3-4744
AGENT D'IMMEUBLE
ASSURANCE GENERALE
Représentants français
Ernest Gignac — René Lapointe

**Heiskanen Jewellers**
- HORLOGER
- DIAMANTAIRE
- BIJOUTIER

5 - 7 rue Durham N.
Tél.: OS 5-6852
Sudbury

**DESMARAIS - PARISIEN**
Comptables agréés
Edifice Mackey - Sudbury OS 36118
193 Main — Sturgeon Falls — 685

**CITY**
**Cleaners & Dyers**
Modifications - Réparations
Tél.: 5-5655
2e Bureau 50 Cedar
ATELIER, 287 Kathleen, W.

**Nickel Tire Service**
Gérard Boulet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
25, rue Beech

Ce qu'il y a de plus moderne en PHOTOGRAPHIE!
**STUDIO MIEMI**
SUDBURY ONT. — TEL. OS 5-8324

Lisez et faites lire
L'AMI DU PEUPLE

**Sudbury Watch Shop**
prop Sylvio Hotte
76 rue Borgia Tél.: OS 3-6667
REPARATION EXPERTE
Montres, Bracelets, Horloges

**J. L. McMAHON**
Avocat — Notaire
401 Edifice Mackey Tél.: OS 36407

PHOTOS DE MARIAGE
Appelez pour votre photo de mariage — Nous les prenons soit au studio, à la réception, dans Sudbury, ou les places environnantes.
**STUDIO "ROYAL"**
Prop. Pierre Guimond
87a Laforest à Kathleen — Téléphone: OS 3-5312

**LEBEL & FILS**
Nettoyeurs
Teinturiers
OS 5-7517 142 rue EYRE

### Votre abonnement

Avez-vous pensé à payer votre abonnement? Nous vous prions de bien le faire sans retard. Nous vous demandons bien peu; et pourtant cela nous aidera beaucoup. Envoyez le prix de votre abonnement à l'adresse suivante: L'AMI DU PEUPLE, SUDBURY, ONTARIO

# LIONEL COUTURE ET ANNE-MARIE JOLIAT A L'HONNEUR A CHELMSFORD

Mardi dernier a eu lieu le concours de français des écoles rurales de l'inspectorat du Dr Rémi Millette.

Un auditoire nombreux remplissait l'auditorium de l'école "Stéphane Côté" pour l'occasion.

M. Lionel Couture âgé de 12 ans fils de M. et Mme Robert Couture et Mlle Anne-Marie Joliat, 14 ans, fille de M. et Mme Adrien Joliat, tous deux élèves de l'école D'Youville se sont classés premiers; Mlle Jacqueline Robillard est leur institutrice.

Au premier rang, on remarquait M. le Curé Lionel Séguin, M. l'inspecteur et Mme Rémi Millette, Mme F. Rivard, le Rvde Mère St-François, s.g.c. directrice des écoles de la ville de Sudbury, la Rvde Mère St-François s.g.c. de Salle du Pensionnat Notre Dame du Bon Conseil de Sudbury et les Rvdes Soeurs Grises de la Croix du couvent de Chelmsford.

M. Roland Groulx, président du Cercle pédagogique "Stéphane Côté" souhaita la bienvenue, remercia les parents et amis des concurrents d'être venus si nombreux encourager les élèves et applaudir à leurs succès; il exprima sa gratitude aux généreux donateurs qui a permi de présenter de magnifiques récompenses aux candidats.

M. l'Inspecteur Millette, expliqua comment on procède aux examens dans les différents sujets; il remercia les membres du cercle pédagogique qui encore cette année a pris l'initiative de l'organisation de la soirée.

Il a présenté les concurrents dont voici les noms:

**Candidats au Concours**

**Ecole séparée No. 2 Baldwin — McKerrow, Ontario.**

1. Elève: — David Lamothe — 13 ans. Parents: — M. et Mme Arthur Lamothe, McKerrow, Ontario.

2. Elève: — Elayne Miron — 13 ans. Parents: M. et Mme Léon Miron, McKerrow, Ontario. Institutrice: — Mademoiselle Pauline Dault.

**Ecole séparée No. 3 Dowling — Chelmsford, Ontario. Ste-Etienne.**

3. Elève: Yoland Leclair — 13 ans. Parents: — M. et Mme Stanislaus Leclair, Chelmsford, Ontario.

4. Yvonne Beaudry: — 13 ans. Parents: — M. et Mme Alex Beaudry, Chelmsford, Ontario. Institutrice: — Mademoiselle Jacqueline Frappier.

**Ecole séparée No. 5 Rayside — Chelmsford, Ontario. D'Youville.**

5. Elève: — Lionel Couture, — 12 ans. Parents: — M. et Mme Robert Couture, Chelmsford, R.R. 1, Ontario.

6. Elève: — Anne-Marie Joliat — 14 ans. Parents: — M. et Mme Adrien Joliat, Chelmsford, R.R. 1, Ontario. Institutrice: — Mademoiselle Jacqueline Robillard.

**Ecole séparée No. 4 Rayside — Chelmsford, Ontario. Bruyère.**

7. Elève: — Dora Carrière — 14 ans. Parents: — M. et Mme Adélard Carrière, Chemsford, R.R. 1, Ontario. Institutrice: — Madame Isabelle Vinette.

Vint ensuite le programme récréatif préparé par les instituteurs:

1. Chant — "La vie est belle" — Ecole du village.
2. Récitation — "La terre natale" — Ecole St-Jean Baptiste.
3. Saynète — "M. le Médecin" — Ecole Bruyère.
4. Récitation — "La laitère et le pot au lait" — Ecole Sacré-Coeur.
5. Danse de folklore — Ecole Ste-Anne.
6. Récitation — "Le serin" — Ecole D'Youville.
7. Violon — Ecole du village.
8. Saynète — "Le savetier et le financier" — Ecole St-Etienne.
9. Récitation — "Le remords" — Ecole St-Jean-Baptiste.
10. Chant — "En roulant ma boule" — Ecole D'Youville.
11. Saynète — "Les pastilles à la menthe" — Ecole St-Joseph.
12. Tableau marial — Ecole Bruyère.
13. Saynète — "Le moulin à paroles" — Ecole St-Rosaire.
14. Gymnastique — Ecole Immaculée Conception.

M. le curé a remis ensuite, un trophée permanent, offert par lui-même à l'école du Sacré-Coeur, laquelle a remporté un trophée du sou scolaire durant cinq années consécutives.

M. l'inspecteur Millette fut invité à donner les résutats du concours. Il a remercié l'auditoire pour l'intérêt toujours grandissant porté au concours de français; les membres du cercle pédagogique, les commissions scolaires et les organisateurs qui se sont montrés encore une fois si généreux à l'égard des écoliers. Enfin il annonça les noms des vainqueurs dans les différents sujets du concours:

Lecture: 1. Yoland Leclair et Anne Marie Joliat. 2. Lionel Couture et Hélène Miron.

Littérature: 1. Yoland Leclair et Anne-Marie Joliat. 2. Lionel Couture et Yvonne Beaudry.

Dictée: 1. Lionel Couture et Anne-Marie Joliat. 2. Yoland Leclair et Yvonne Beaudry.

Composition: 1. Lionel Couture et Anne-Marie Joliat. 2. Yoland Leclair et Yvonne Beaudry.

Diction: 1. Yoland Leclair et Anne-Marie Joliat. 2. Lionel Couture et Dora Carrière.

Improvisation: 1. Lionel Couture et Anne-Marie Joliat. 2. Yoland Leclair et Yvonne Beaudry.

Ecriture: David Lamothe et Dora Carrière.

Les vainqueurs qui reçoivent chacun une médaille d'or sont:

Lionel Couture et Anne-Marie Joliat.

Le jury se composait de la Rvde Mère St-François, la Rvde Mère St-François de Salle de Sudbury et de M. l'Inspecteur Millette.

M. le Curé dans son allocution a fait l'éloge des vainqueurs, des concurents et de tous les écoliers qu'il a comparé au "blé qui lève". Il les encouragea à poursuivre leurs études et à s'appliquer surtout à l'étude du français afin de faire honneur à leurs parents à leurs institutrices, et à la race canadienne française du pays.

Il a offert ses félicitations aux vainqueurs, leur a souhaité plein succès à Sudbury et la victoire à Ottawa, afin que Chelmsford compte une fois de plus, un, sinon, deux lauréats provinciaux. Notre hymne national a terminé la soirée.

**CHELMSFORD**

M. Laurent Frappier est de retour dans sa famille après un séjour prolongé à l'hôpital St-Joseph de Sudbury où il a subi une intervention chirurgicale.

Mme Raymond Bélanger est aussi de retour dans son foyer après avoir été hospitalisé à l'hôpital St-Joseph.

La Révérende Soeur Aimé des Anges s.g.c. d'Ottawa était de passage chez ses parents M. et Mme Osias Paquette: elle y est venue à cause de l'état de santé grave de sa soeur Mme Raymond Bélanger la semaine dernière.

M. et Mme J. A. Gratton et M. et Mme Eddie Rhéaume ont assisté à une partie de hockey à Toronto il y a quelque temps.

M. Roger Blais est de retour de North Bay où il a passé la fin de semaine.

Le jeune Richard Gowan a été conduit d'urgence à l'hôpital de Sudbury la semaine dernière. Il est sous observation actuellement.

Mlle Hariette Vaillancourt est actuellement hospitalisée à Sudbury où elle a subi une intervention médicale.

POUR RIRE EN SOIREES. Catalogue français gratis, de 1000 Farces, Attrapes, Magie, Secrets rares, Livres curieux, amusants, etc. Adressez: J. I. HAMON, Sandbeach, Yarmouth, N.S., Canada.

Service par Poste, Notre Spécialité
**Bijouterie G. E. ROY**
MONTRES: Mido - Bulova - Savoy
Diamants — Argenterie — Bijoux
Réparation de Montres et de Bijoux
48 Borgia, Sudbury, Tél.:OS 3-1410

**Pour vos FAIRE-PARTS de mariage...**
Voyez notre superbe choix de modèles à des prix modérés
**Imprimerie L'AMI DU PEUPLE**

# BIENFAIT DE LA RETRAITE FERMEE

Le plus grand, l'inappréciable bienfait que la retraite fermée procure aux chrétiens c'est de leur apprendre à vivre, de leur révéler le véritable sens de la vie. "Le monde est dans la désolation, parce que personne ne réfléchit en son coeur", lisons-nous dans l'Ecriture Sainte. Ah! que cette parole inspirée est vraie aujourd'hui comme hier! et ne pouvons-nous pas dire qu'elle s'applique surtout à notre époque affolée, où les individus, les villes et les peuples semblent avoir perdu de vue l'unique but de la vie ici-bas? Journaux, romans, théâtres, spectacles, sports absorbent tous les loisirs, et les affaires, les entreprises financières, la politique, les voyages dévorent le reste de la vie. Que reste-t-il à l'homme moderne pour se recueillir et "réfléchir en son coeur" au milieu d'une vie devenue une fièvre sans répit où tout conspire pour l'extérioriser? Voilà l'homme moderne: il fuit la solitude, il fuit le silence, il se fuit lui-même. Et malgré ses amusements ses agitations enfiévrées, il s'ennuie. Cette vie factice n'enfante ni le véritable amour, ni la joie, ni la résignation dans l'épreuve, ni l'espérance, ce bienfait suprême; elle n'aboutit à rien qui satisfasse l'âme immortelle créée par Dieu à son image pour un bonheur sans fin.

Un Dieu! une âme! il faut revenir à ces deux pôles de la vraie vie. Trouver Dieu dans un calme silence et dans un bienfaisant recueillement, et découvrir son âme, sa chère et pauvre âme oubliée et sacrifiée dans le brouhaha d'une vie presque matérielle.

Le cardinal Guinert disait naguère: "Oui, j'en suis persuadé, tout serait bientôt sauvé si les chrétiens de notre époque voulaient donner chaque année trois jours seulement à la méditation exclusive des vérités éternelles." Donc si on faisait une retraite fermée annuelle.

Mais pour vous donner la chance de faire une retraite fermée, il nous faut construire une Maison de Retraites fermées. Vous nous aiderez et celui de tous les catholiques sans doute à fonder cette oeuvre que nous voulons établir dans notre région pour votre plus grand bonheur et celui de tous les catholiques.


# L'Ami du Peuple

JOURNAL INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO

Directeur: Camille LEMIEUX

122, rue Elm Sudbury, Ontario Tél.: 5-0700

Journal au service des Canadiens-français du Nord - Ontario

"L'Ami du Peuple" paraît tous les jeudis. Il est imprimé à notre atelier, situé à 123 rue Elm, Sudbury. L'abonnement est de $2.00 par année, $3.50 pour 2 ans.

(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)


## ST-JEAN-DE-BREBEUF

— suite de la page 1 —

**Raffle d'une poupée.**

La raffle d'une poupée, don de Mme Joseph Beaulieu a rapporté la somme de $64.70. Remerciements à Mme Beaulieu et à tous ceux qui ont vendu des billets.

**Exercices du Carême**

Les exercices du saint temps du Carême continuent d'avoir lieu tous les mercredi et vendredi à 7 h. p.m. Dimanche prochain, dimanche des Rameaux, à la messe de 11 h. aura lieu la bénédiction des palmes qui, seront en vente à la porte de l'église avant la messe.

**Cercles Marguerite Bourgeois.**

Les membres du Cercle Marguerite Bourgeois tiennent leurs réunions hebdomadaires régulièrement tous les vendredis soirs. Durant le carême ces réunions commencent après les offices à l'église.

Le programme récréatif, sous la direction de Mlle Florence Nault fut très intéressant.

**Annonceur du Guide Paroissial**

Encore une fois avec le changement de mois, nous voyons un changement d'annonceur sur le guide paroissial.

L'annonceur sur le guide pour le mois d'Avril est M. Pierre Guimond propriétaire de Royal Photo Studio de 375 Laforest (à Kathleen).

Le Studio Royal Photo offre ses services à la population de notre paroisse. Les paroissiens sont priés de l'encourager. M. Guimond donne ce qu'il y a de mieux en photographie de qualité à prix raisonnables.

**CARNET SOCIAL**

Mlle Glorette Blais, institutrice à Espanola, passait la fin de semaine à Sudbury. Elle visitait Mlle Marie-Laure Riel de 193 rue Dell.

M. et Mme Wm. Sullivan d'Espanola étaient de passage à Sudbury samedi dernier.

M. l'abbé Laurent Villeneuve de Cartier était de passage ici dimanche dernier.

**REMERCIEMENTS**

Je désire remercier sincèrement tous les paroissiens de St-Jean-de-Brébeuf qui ont contribué à la bourse et à la soirée qui m'ont été offertes lors de mon départ de Sudbury.

L'Abbé Lionel Bourgeault.

Un trou d'une vingtaine de pouces de diamètre a été creusé dans le mur du lavoir dans la voûte du magasin où les reçus du samedi sont mis en sureté.

Rien n'indique qu'il y a eu du linge de dérober, à déclarer M. Fergusson mais seul la monnaie a été prise.

La police de la ville fait enquête. On rapporte que c'est le premier vol de conséquences et avec succès cette année, depuis celui de l'épicerie Aldo Piccolo de Levack, pour une valeur de $20,000.

Les soldats de la 25e brigade d'infanterie canadienne en Corée entendront cette année à la radio des voeux de Pâques venus du Canada.

Des messages enregistrés sur ruban par les personalités religieuses des Eglises catholiques, protestantes et juives sont déjà en route vers l'extrême Orient ou Radio Feuille d'Erable les transmettra du Vendredi Saint au lundi de Pâques.

**Mardi le 6 avril**

Un incendie, causé par une fournaise surchauffée, a détruit en fin de semaine, l'église catholique grecque de Kenora. Personne n'a été blessé, mais les pertes s'élèvent à $100,000. L'église, construite en 1935, avait déjà subit des dommages considérables en 1942. Le sinistre s'est déclaré pendant une messe matinale, mais tous les fidèles ont pu sortir à temps.

Les écoliers de Sturgeon Falls auront à l'avenir un exercice de feu mensuel d'après la recommandation faite lors d'une assemblée du conseil de la ville.

M. Edmond Poirier déclara que les contribuables paient des taxes assez élevées pour avoir plus de protection pour les enfants. "Rien n'a été fait en vue de protéger les élèves des écoles de ville depuis l'ouverture des classes en septembre dernier", a-t-il-dit.

Le conseil approuva M. Poirier et le chef pompier se fera un devoir de donner ces exercices mensuellment, excepté pendant les mois d'hiver, et il donnera en conséquence les résultats obtenus, mais les commissions scolaires sont priées de co-opérer. Les principaux des écoles seront avisés à l'avance de ces exercices afin qu'a leur tour ils pourront avertir les élèves.

**Mercredi le 7 avril**

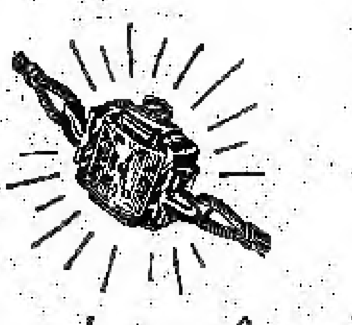
La taxe des écoles séparées de Sudbury subit une baisse de $250. cette année. Les contribuables de Sudbury débourseront quand mê-

# Au jour le jour

(Suite de la page 1)

fuirent avec environ $2,500. en argent comptant, en fin de semaine.

M. J. Fergusson, gérant de la maison Cochrane Dunlop a estimé la somme volée à celle ci-haut mentionnée. La quaincaillerie est située à l'angle des rues Durham et Cedar à Sudbury. On prétend que le vol fut perpétré entre le samedi soir tard au dimanche midi.

Le cadeau suprême

Aucun cadeau n'est plus gracieux ni plus agréable que l'exquise montre CYMA de fabrication suisse.

Comparer les nombreux modèles magnifiques est un plaisir charmant. Permettez-nous de vous les montrer. A partir de $42.50.

Montres CYMA TAVANNES

TERMES FACILES SI VOUS LE DESIREZ

Bijouterie

J. E. BLAIS LTEE

65, Elm E. - Tél.: OS 5-7310

"Un cordial merci de nous tous"

— pour votre coopération lors du changement du mode numérotage téléphonique à SUDBURY et à COPPER CLIFF.

A NE PAS OUBLIER

à Sudbury

"OSborne 3" a remplacé "3"
"OSborne 4" a remplacé "4"
"OSborne 6" a remplacé "5", "6", "7" et "8".

à Copper Cliff

"MUtual 2" a remplacé "2"

Avant de faire un appel, n'oubliez pas de consulter le nouvel annuaire téléphonique et composez toujours les deux premières lettres du nom de central, le chiffre indicateur et les quatre autres chiffres qui forment le numéro désiré.

Pour plus de commodité, inscrivez les numéros de téléphone des gens que vous appelez fréquemment (tant dans votre localité qu'à l'extérieur) dans votre Carnet Bleu de numéros de téléphone; cela vous permettra d'épargner du temps. Pour obtenir un exemplaire gratuit de ce carnet, de grand ou petit format, présentez-vous à notre bureau d'affaires ou téléphonez-nous.

Le gérant A. T. CURLISS.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



EMPIRE COAL & Lumber Co. Ltd
54 RUE ELM OUEST TEL.: 6-6433

CHARBON
BOIS
Peintures C.I.L.
& VERNIS

# OUVERTURE OFFICIELLE DE LA NOUVELLE ECOLE PUBLIQUE

**WARREN, ONT.**

Lundi, le 29 mars, à 2.30 de l'après-midi, avait lieu, l'ouverture officielle de la nouvelle école publique du village de Warren. Cette édifice accommodera les élèves de trois écoles différentes: soit celle de Mlle Betty Gagnon du village, celle de Mlle Margaret Gordon, de Kipling ainsi que celle de Mlle Ileen Roy de Hugel.

Le président de la Commission scolaire des Ecoles publiques souhaita la bienvenue aux distingués visiteurs ainsi qu'à tous les parents des élèves qui n'ont pas voulu manquer cela. Il fit en quelques mots l'historique de l'école et M. l'inspecteur J. Tressier, de North Bay se dit heureux d'ouvrir officiellement une des écoles les plus modernes de son inspectorat. Le contracteur M. Martin, de Sturgeon Falls, donna quelques détails sur le nouvel édifice et se dit fier d'avoir été choisi pour construire cette école de trois classes seulement mais ou rien ne manque quant aux commodités et fournitures scolaires. Le coût de l'école et de sa fourniture s'élève à plus de $64,000.

Le Rév. J. A. Stevens, ministre de la United Church de Sturgeon Falls termina la cérémonie par la récitation du "Notre Père".

Un délicieux goûter fut ensuite servi par un groupe de dames et c'est avec plaisir que tous les invités dégustèrent une bonne tasse de thé après avoir parcouru l'école d'un bout à l'autre.

Toutefois les plus heureux, étaient sans contredit, les enfants des trois classes qui ont eu ce jour-là un grand congé.

## LES ACTEURS DE MARKSTAY A WARREN

Chaque année le village bilingue de Markstay se fait un plaisir de choisir ses meilleurs acteurs pour prendre part au concert de la St-Patrice. Fait remarquable cest que tous catholiques et non catholiques se joignent ensemble afin d'célébrer ce grand Saint patron des Irlandais.

Encore cette année, ils ont voulu faire de leur concert un vrai succès en présentant une pièce en trois actes "The Campbell's are Coming" sous la présidence de M. Melvin Nott, principal de l'école publique de Markstay, assisté du R. Père Jacques Michaud, curé de la paroisse St-Marc, et membre du Comité du Centre de Récréation, ainsi que M. W. J. Gourley, maire de Markstay depuis plusieurs années.

Comme ce fut un succès à Markstay le 17 mars, soir même de la fête; ils se rendirent ensuite ici à Warren afin de nous divertir à notre tour, le soir du 29 mars.

Le Rév. Père Michaud, comme maître de cérémonie souhaita d'abord la bienvenue à l'auditoire et remercia les gens de Warren d'avoir bien voulu venir les applaudir. Il assura ensuite l'auditoire qu'elle n'aurait pas le temps de dormir durant la pièce qui s'annonçait des plus comiques et intéressantes.

Le premier numéro au programme était quelques chansons populaires... par Jr. Morrell, accompagné par Mlle Theresa McDonald au piano, et son frère Malcoln Morrel sur guitar. Il avait, lui aussi sa guitar Espagnole.

Les acteurs si bien choisis, la pièce vraiement typique, le décor d'un vieux chalet d'été si réel, nous faisalent oublier que nous n'étions pas au théâtre jouissant d'une de nos vues préférées.

Les acteurs étaient les suivants:

Mme Frank England dans le rôle de Ma Brannigan la grand'mère qui a élevé ses trois petits-enfants après la mort tragique de leurs parents. Ils sont tous assez grands maintenant, mais ils lui causent encore toutes sortes d'ennuis.

Mlle Rolande Portelance dans le rôle de Kay Brannigan, l'ainée qui arrive d'une des grandes écoles modernes de la ville.

Mlle Margaret McGillis, sa soeur Betty agée de 15 ans et qui n'aime pas les manières modernes de sa grande soeur.

Dick Brannigan, leur frère, joué par Norman Constantineau.

Mlle Colette Portelance fait la servante niaise Catalpa Tapp tandis que M. J. M. Gourley remplit le rôle du vieux vagabond ivrogne et père de la servante, Bildad Tapp.

M. Roger Roy dans la personne de Jeff Scudder étudiant en médecine et fiancé abandonné par Mlle Kay,pour qui il est maintenant trop vieux jeu puisqu'il veut devenir "Médecin de Campagne".

M. Jack Gatchell est l'oncle de Jeff et se nomme Cyrus Scudder. Il est le soupirant de la Grand' mère Brannigan depuis cinq ans et ne se décourage pas à attendre.

M. Melvin Nott ainsi que Mme Frank McDonald sont les visiteurs très importants attendus par Mlle Kay, lui, Kingston Campbell est un futur artiste qui ne compte que sur la fortune de la Grand' Mère de sa fiancée pour continuer son cours sur les Arts Modernes à Paris, tandis que sa mère Augusta Campbell qui prétend être membre d'une des familles "les plus en vues" dans la ville (n'est autre que la soeur du vieil ivrogne que personne ne peut souffrir, pas même sa fille la petite servante si niaise mais si dévouée à sa maitresse Ma Brannigan.

On devine sans peine la réception que réserve, aux visiteurs les membres de la famille et leurs amis en l'absence de "Mlle Kay", Jeff a toujours été considéré comme le futur mari de cette "grande soeur" et l'on ne peut en admettre un autre. A la fin lorsqu'on déclare que Mme Campbell est la soeur du vieux vagabond et que le jeune Kingston persiste à vouloir "marier Kay" parce qu'il a besoin d'argent celle-ci reconnait son erreur, et pleure sur son sort parce qu'elle n'a pas su garder près d'elle ceui qui lui a toujours été si dévoué... mais alors qu'elle a eu sa leçon, il revient naturellement comme dans tous les romans, et tous sont heureux de reconnaitre enfin cette Kay qu'ils croyaient perdue dans le monde moderne où elle avait vécu pendant deux ans.

## L'ASSOCIATION DES LOISIRS

— suite de la page 1 —

tel Park a aussi fait sa large part, en fournissant, à l'hôtel même, un local pour les réunions de l'exécutif.

Aprés avoir remercier toutes les personnes ci-haut mentionnées pour leur généreuse coopération, M. Pelland donna un résumé des activités en marche depuis la dernière réunion. 1. Un compte fut ouvert à la Caisse Populaire St-Jean-de-Brébeuf. 2. La formation d'équipes de balle molle pour garçons et filles.

M. Prudent Blais de 251 St-Georges et M. Morsan de la rue King qui ont la charge d'organiser les équipes de garçons disent qu'il y a beaucoup d'enthousiasme de ce côté-là. Déjà huit se sont joints à eux.

Mme Génier de la rue Queen, et Mlle Blais de la rue St-Georges, qui organisent les équipes de filles, ne disent pas grand'chose, mais on croit cependant qu'elles réservent une surprise. Les dames ou demoiselles intéressées à joindre leurs rangs peuvent s'adresser à ces deux personnes. 3. Un groupe de jeunes gens, sous la direction de M. Gilles Ferland font des démarches concernant le Tennis.

M. Gilles Pelland termina en remerciant tous ceux et celles qui ont prêté leur concours pour faire un succès de cette soirée, spécialement MM. Nault et Régimbal. Il remercia aussi tous ceux qui ont vendu ou acheté des billets de raffle.

A l'issue de la soirée, une trentaine de personnes furent appelées à monter sur l'estrade afin de participer au programme de jeux comiques. Chacune de ces personnes reçut un joli prix.

On procéda aussi ce soir là au tirage de $50.00. Le billet chanceux No "0020" appartenant à M. Henri Brunette de 7 Turner, Chemin de Capréol.

Un groupe d'artistes locaux dont les noms suivent prêtèrent leur concours afin de rendre cette soirée plus intéressante. Ce sont: Mlle Doris Denis (piano) M. Eddy Landry (Guitar) M. Bobby Dubreuil (tambour) M. Jimmy Pelland (chanteur)

Mlle Doris Denis joua aussi un duo de piano avec Mlle Rena Landry.

## LETERNEL FEMININ

— Suite de la page 6 —

SI C'EST LE GRIS QU'IL VOUS FAUT APPAREILLER, essayez toute couleur depuis le blanc, le blanc d'huitre, le beige, jusqu'au gris taupe et le cannelle foncé. Ces couleurs se marient bien avec le brun aussi.

SI VOUS DECIDEZ DE VOUS ACHETER un ensemble pastel, remarquez que cette anné l'ensemble d'une seule couleur marque la plus grande élégance — c'est-à-dire, votre chapeau, vos gants, votre bourse et vos souliers devraient être de la même couleur que votre manteau, costume ou robe. A la suite de plusieurs années où la mode était aux combinaisons de couleurs, j'ai été assez surprise de contater la nouvelle tendance, mais plus j'en vois, plus cela me plait, et je crois qu'elle va continuer à s'accentuer, surtout durant les chaleurs de l'été.

LES CHAPEAUX A LA MODE sont ou bien très petits et portés sur le devant ou bien rès grands et portés droits ou rejetés en arrière. Tous les styles sont présentés avec des coiffures élaborées et des cheveux très courts. Les nouvelles BOURSES sont énormes pour le jour, type voyage; mais pour le soir elle son mignonnes et féminines comme d'habitude.

Nettoyeurs PARKWAY

Voisin du Théâtre LaSalle, à la rue King et Notre-Dame

Téléphone: OS 3-8466



RECOUVREZ AVANT LES PLUIES !

Couvertures — Lambrissage

Estimés gratuits — Travail garanti

**Plourde Roofing & Siding**

Ray Plourde, Prop.

19 rue Garry — New Sudbury



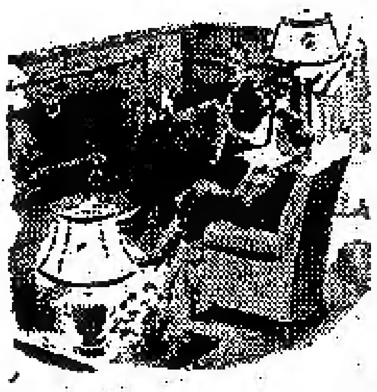
**Fils à tisser, 2-8, .89**

2-16, .92 cents. Coton en cône de 2 1-2 livres, naturel. Pantalons neufs gabardine, $3.98. Robes pour dames $2.98. Dentelle, 36 verges, .98 cents. Couvertes flanellette, paire $2.48, 10 verges. Flanellette non blanchi $2.15 Sacs sucre blanchi, 10 pour $2.59. Cuirette plastique 54" verge, .98 cents. Fermeture-éclair 6-12, chacune, .15. Lisières à tapis neufs, taffetas, satins, crêpes, jusqu'à 1-2 verge- 40 livres $2.00. Même coupon, 1-2 à 7-8 verge-40 livres $5.00. Costumes pour dames$7.59. Bas de nylon 51 gauge-30 deniers .75. Robes de chambre satin, $4.59. Couverture de chenille cordée $5.95. Chaussetes pour dames 8-11 la paire 22c

**Mme I. Schaefer Enr.**

Boite postale 264

DRUMMONDVILLE, P. Q.



# Au Royaume de la Femme

## La façon de s'alimenter actuellement est une véritable tragédie

Absorber plus de calories que l'on a besoin, c'est la meilleur façon de contracter des maladies qui conduiront au tombeau, d'après le docteur Charles Glen King, au cours d'un article paru récemment dans le magazine HEALTH. "C'est une tragédie nationale", écrit-il, que de tolérer que l'on s'alimente comme on le fait aujourd'hui, alors qu'il est si facile de se contenter plutôt d'une bonne alimentation que d'une nourriture abondante." Le docteur King signale que le taux de mortalité chez les personnes trop grasses augmente deux ou trois fois plus vite que l'augmentation de leur poids. Il révèle également que les mortalités au Canada chez ceux qui dépassent 45 ans sont plus nombreuses que dans les pays de l'Europe occidentale. Les calories, d'après le médecin en question, donnent une fausse idée de sécurité en ce qu'elles font croire à une personne qu'ils suffisent pleinement à son alimentation, alors que tel n'est pas le cas. La pénurie de choses nourrissantes ou un excès de calories, à la période critique que la croissance peut causer un dommage considérable, malgré que ces effets ne se feront sentir que beaucoup plus tard alors qu'il sera trop tard pour y remédier. Des expériences faites au laboratoire sur des animaux ont démontré que les déficiences d'alimentation ne se manifestent qu'après qu'elles ont été corrigées et que les animaux sont revenus à une diète normale. "Se nourrir bien, c'est le travail le toute la vie" dit le docteur King. Celui qui dit qu'il mangera comme il le voudra aussi longtemps qu'il sera en santé et qu'il commencera à se préocuper de son alimentation que lorsqu'il commencera à perdre de ses forces", se fait un tort qu'aucun traitement médical ne peut réparer."

L'article qui a paru dans le magazine HEALTH est intitulé Comment s'alimenter dans les années avancées.

## PRINTEMPS

Les doigts des arbres font une ombre si fleurie
Qu'elle est presqu'un parfum mouvant ;
L'âme des fleurs se donne avec tant de folie
Qu'on peut la cueillir dans le vent.

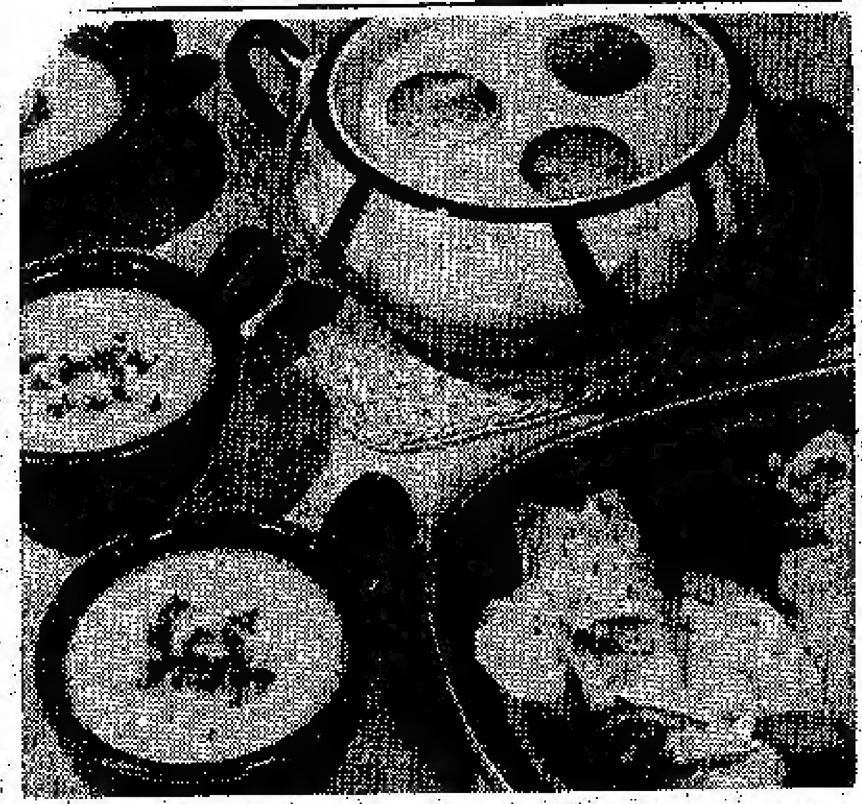
Et je voudrais mêler ce radieux printemps
Au premier baiser que la Vie
De sa bouche d'azur pose sur mes vingts ans,
Pour faire éclore une harmonie.

Je chanterai si fort le matin lourd de perles
Que, passant près de moi, les merles
Recueilleront ma voix dans l'urne de leurs coeurs.

Et, le soir, j'entendrai les oiseaux que j'adore
Répéter mon chant de l'aurore
Pour appeler l'amour en endormant les fleurs!

Alice LEMIEUX

## Les Bonnes Recettes



**CHOWDER DE BLE D'INDE**

2 tasses de blé d'Inde en conserve
4 tasses de pommes de terre en morceaux d'¼ de pouce.
Cube d'½ pouce de lard gras salé.
1 oignon en tranches
4 tasses de lait frémi
8 craquelins ordinaires
3 cuillers à soupe de beurre.
Sel et poivre

Couper le porc en petits morceaux et en vérifier la température; ajouter l'oignon et cuire 5 minutes, agitant pour que l'oignon ne brûles pas; passer le gras au dessus d'une grande casserole. Cuire à demi 5 minutes les pommes de terre couverts d'eau bouillante; égoutter et ajouter les pommes de terre au gras; puis ajouter 2 tasses d'eau bouillante; cuire jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres, ajouter blé d'Inde et lait, puis amener à ébullition. Saler et poivrer; ajouter le beurre et les craquelins brisés et humectés dans du lait froid. (6 à 8 grosses portions).

## Courrier de Lysette

Q. — Quel jour était le 3 janvier 1924 et que signifie ce jour de naissance? SAVOIR

R. — Un jeudi: tempérament violent.

Q. — J'ai dix-sept ans et, parce que j'ai une grande soeur de vingt-trois ans et qu'elle n'a pas d'ami, ma mère ne veut pas que je reçoive le frère d'une jeune fille que je connais bien qui m'a invitée à faire quelques sorties apec lui. Il est bon et gentil. Je travaille. Ne devrais-je pas sortir tout de même en cachette de ma mère. ETIENNETTE.

R. — Pour aucune considération une jeune fille de votre âge ne doit sortir avec un jeune homme sans avoir préablement obtenu la permission de ses parents. Si votre mère considère que vous êtes trop jeune pour être fréquentée, soumettez-vous à sa décision.

Q. — Quel est le poids normal d'une femme de 25 ans d'une taille de 5 pieds 5 pouces, CHATAIGNE.

R. — Environ 130 livres.

Q. — Quel est l'horoscope d'une femme née en août? QUI VOUS ADMIRE.

R. — Les femmes nées dans ce mois sont timides, douces et bienvaillantes mais susceptibles. Ce sont d'excellentes mères de famille dévouées. Elles aiment le calme et la tranquilité.

Q. — Que signifient les noms: Albert, Fernande, Aline? JE SUIS VOTRE COURRIER.

R. — Ces noms signifient: qui sait comfander; fiable; qui m'appartient.

LYSETTE

## L'Eternel Féminin

PAQUES S'APPROCHE A GRAND PAS et c'est le temps, je crois, pour nous de penser sérieusement à nos costumes de printemps. Quel plaisir ce sera cette année! Je ne sais pas si c'est le fait d'un hiver particulièrement rigoureux, mais il me semble que les modes sont beaucoup plus gaies cette année.

Les couleurs tendres (pastels) semblent les plus populaires; alors, s'il vous reste de l'an dernier un bon manteau foncé de style neutre, gardez-le pour l'usage journalier et faites l'acquisition d'un manteau blanc d'huitre ou de couleur rose tendre ou jaune pâle. Je crois que cela rafraichira votre garde-robe et vous serez étonnée de voir comment ce manteau s'appareillera au reste de vos costumes de l'an dernier. Toutefois, ce conseil ne vaut que si vous avez déjà un manteau foncé dans votre garde-robe. La jeune femme qui n'a pas les moyens d'avor plus d'un manteau à la fois ne devrait jamais acheter un article aussi frivole qu'un manteau pastel, car ce dernier doit être nettoyé plus souvent — ce qui signifie aussi plus de dépenses. De plus, que ferait-elle les jours où son manteau serait chez le nettoyeur?

SI VOUS ETES EN QUETE D'IDEES pour égayer un costume noir ou bleu marine, pensez à la couleur rose. Que vous soyez blonde, brune ou rousse, le rose vous ira à merveille. Partout dans le monde des modes, le rose est au premier plan cette année — il se marie si bien avec le noir ou le bleu marine. L'été prochain aussi je crois que les cotons roses seront en grande vedette au temps des chaleurs.

QUANT AUX JUPES DE ROBES, il ne semble plus y avoir de juste milieu: elles sont ou bien serrées comme une gaine ou amples comme une crinoline, et vous seriez surprise de savoir combien de jupons certaines femmes portent sous ces dernières — six! Je crois que c'est là une exagération. toutefois, je recommande de vous acheter au moins une jupe ample ce printemps, et ceci s'adresse spécialement aux jeunes, excepté les femmes qui habillent plus grand que 14 ans. Je crois que vous serez d'accord sur ce dernier point.

— Suite à la page 5 —

**COURRIER DE COUSINE BLANCHE**

— suite de la page 7 —

paré des feuillets sur les soins du visage, des yeux, des cheveux; sur la maigreur excessive et l'insuffisance du buste; de l'obésité et comment y remédier, de la suppression des vilains poils follets, etc., etc. Ces feuillets sont vôtres sur demande et sur envoi d'un timbre de 4c pour caque feuillet désiré. Il suffit de me demander les feuillets qui vous intéressent en spécifiant bien ceux désirés pour les recevoir par un prochain courrier. Qu'on adresse ses demandes à "Cousine Blanche", 294 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Mon seul souci est de vous être utile. Ne vous gênez donc pas en me posant les questions sur lesquelles vous désirez des renseignements précis et sachez qu'à ce journal dont vous êtes lectrice, on s'intéresse à votre belle apparence.

COUSINE BLANCHE

DU POISSON FRAIS?
POUR VOTRE CHOIX DE POISSON
Rendez-vous chez
A. J. MELANSON
Marchand de poisson en gros et en détail
55 rue Borgia — Tél.: OS 5-6722

Bijouterie
F. A. Papineau
La seule bijouterie du "Moulin à Fleur" offre les services de ses orfèvres suisses experts en
REPARATIONS DE MONTRES
TOUT TRAVAIL GARANTI POUR UN AN
485 avenue Notre-Dame Tél.: OS 5-6555

## — NOTRE DOMAINE —

# Les restes en sont bons

**Par la Section des Consommateurs,**
**Services des Marchés**
**Ministère de l'Agriculture du Canada**

Madame, vous avez préparé et servi un magnifique cuisseau ou une superbe épaule de veau...dorés, tendres et succulents. Naturellement, vous aviez de la sauce en abondance... il vous est resté de tout et vous vous demandez ce que vous allez en faire. Que pensez-vous des suggestions suivantes pour mets froids et mets chauds présentées par les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada?

Vous plairait-il de servir le veau tranché mince, acompagné d'une purée de pommes de terre, d'une salade verte condimentée de sauce tartare ou vinaigrette à l'estragon? Voici une façon de préparer la sauce tartare: écraser des jaunes d'oeufs cuits dur, leur ajouter de l'huile et du vinaigre pour délayer; compléter de jus d'oignon, de cornichons finement hachés et enfin de mayonnaise.

Que diriez-vous d'une salade composée de veau, de céleri, d'olives tranchées, de persil haché et agrémentée de crème sure? Votre famille n'apprécierait-elle pas une gelée ou un aspic de veau garnis de laitue croquante ou de chou cru accompagnés d'oeufs cuits et de salade de pommes de terre? Comme met délicat et léger pour le souper ou un buffet froid que penseriez-vous d'une mousse? Celle-ci peut être un mélange de veau cuit finement haché et de sauce blanche épaisse additionnée de gélatine pour faire prendre. Cette fine combinaison est condimentée au goût de piment vert, de paprika, de sauce de viande, de moutarde, de jus d'oignon. On peut remplacer la sauce blanche par de la crème fouettée ou épaisse.

Aimeriez-vous présenter la desserte de veau en sandwichs grillés servis avec la sauce épaissie au goût?

Si vous avez un congélateur rien ne vous empêche de faire congeler ces sandwichs quitte à les utiliser plus tard pour le lunch des 3 collers ou le souper d'un jour très occupé.

Servez-vous parfois le veau à la royale c'est-à-dire taillé en cubes réchauffé dans une sauce blanche enrichie de champignons, de piment rouge et servi sur pain rôti? Cette sauce crémeuse et veloutée peut aussi être enfermée dans une pâte à tarte, une pâte à biscuits chauds ou une purée de pommes de terre qu'on dore à four chaud. Vous n'oubliez pas le ragoût de veau auquel la sauce brune du rôti donne couleur et saveur non plus que le hachis aux petits pois et aux carottes garni de croûtons au fromage. Les croquettes de veau façonnées en boulettes ou en boudins puis panées et dorées soit à la grande friture, à la poêle ou au four sont toujours fort appréciées. On les sert comme entrée ou comme mets principal.

Un rapide coup d'oeil sur les tablettes du frigidaire vous permettra peut-être d'y découvrir en plus d'une petite desserte de veau des pommes de terre et des carottes cuites, un reste de blé-d'Inde. C'est tout ce qu'il faut pour préparer une excellente casserole; dans un plat beurré, disposer un rang de veau, de pommes de terre, de carottes, de blé-d'Inde; saler, poivrer et continuer ainsi jusqu'à ce que le plat soit rempli à un pouce du bord; ajouter du lait à l'égalité; couvrir et pousser à four modéré. Après une vingtaine de minutes, découvrir et continuer la cuisson un autre vingt minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit légèrement doré. Servir brûlant! Vous n'aurez pas de restes!

Lorsque du rôti il ne reste plus que les os et les parures (peau, cartillages) on en prépare une bonne soupe: recouvrir la viande d'eau froide, ajouter un oignon haché, saler et poivrer; laisser mijoter une heure; ajouter quelques cuillerées de pois verts cassés, des carottes et du céleri taillée en gros dés, du persil haché et continuer la cuisson à feu lent, une heure environ. Vérifier l'assaisonnement et servir brûlant.

La préparation et la présentation de tous ces plats cuisinés à base de dessertes de viande exigent un minimum de soins si on veut qu'ils soient appétissants et succulents. C'est pourquoi on a la précaution de parer la viande c'est-à-dire enlover les peaux, les cartillages et le gras. Relever la saveur à l'aide de condiments appropriés (fines herbes et épices). Servir accompagné suivant le cas d'une salade bien croquante, de croûtons dorés ou de sauce un peu piquante.

Et c'est ainsi que les restes en sont bons jusqu'au dernier morceau!

---

La proportion des accidents sur les différents modes de transport démontre que le moyen de transport le plus sur au Canada sont les chemins de fer.

"Vieux" à 40,50,60?
L'énergie, c'est la vie!
HOMMES! Il est ridicule de laisser l'âge vous abattre à 40, 50 ou 60. Un moyen rapide, facile de retrouver vigueur et énergie: essayez les Tablettes Toniques Ostrex. Pour faiblesse, perte d'énergie ou d'entrain, fatigue, épuisement, dus au manque de fer, ce que vous appelez "vieillesse". Ostrex renforcit, remonte, fortifie, stimule. Aide les deux sexes à rajeunir. Format d'introduction, 60¢ seulement. Toutes pharmacies.

Fleurs pour Pâques

Magnifiques narcisses jaunes; tulipes dans un beau choix de couleur; lis traditionnels—de Pâques; hortensias; roses, etc... Toute information sera la bienvenue... Faites vos commandes de bonne heure. Appelez

Les Fleuristes Lougheed
Téléphone OS 3-9596

## La mode Canadienne

COURRIER DE COUSINE BLANCHE

## POURQUOI LES PRODUITS DE BEAUTE SONT SI CHERS

Vous ne vous doutez peut-être pas que de tous les articles de marchandise vendus au cours de la grande dépression qui a duré de 19-30 à la veille de la deuxième grande guerre, la ligne qui a le plus progressé durant cette triste période c'est celle des produits de beauté. Tout le monde en est surpris, sauf les statisticiens des ministères du commerce. Il semblerait qu'à l'époque où les femmes avaient à peine de quoi se sustenter elles trouvaient l'argent nécessaire pour soutenir leur moral en ces temps pénibles. A quoi cela tient-il? Qui oserait risquer répondre? Mais c'est un fait indiscutable. Et c'est précisément à cause de ce fait que depuis la fin de la deuxième grande guerre les politiciens en quête de ressources pour combler les déficits accumulés durant la guerre ont taxé comme jamais auparavant, les produits de beauté. Je ne veux pas parler seulement de la taxe de vente imposée en certaines provinces, car leur application est générale, mais de taxes spéciales dont on entend peu parler... taxe de luxe, taxe de fabrication, etc., que le fabricant est forcé d'inclure dans son prix de vente au public, qui paye plus cher sans savoir trop pourquoi. Ainsi depuis l'an dernier les fabricants de produits de beauté doivent payer au gouvernement fédéral 15% plus 10% sur le prix de détail de tous les produits qu'ils vendent au public. Et notez bien que ces deux pourcentages s'élèvant à 25% s'appliquent non sur le coût de fabrication ou coût de revient mais sur le prix de détail des articles qu'ils vendent. Donc lorsque vos dépensez un dollar pour un produit de beauté quelconque, il est bon que vous sachiez que sur cette somme, le fabricant doit se rembourser de ses frais de fabrication, frais généraux, etc., mais que le quart va au gouvernement fédéral à titre de taxe de manufacture — taxe qui ne parait pas sur les factures que vous recevez, mais qui s'y trouve tout de même! Taxer les soins de beauté comme on le fait au moment même où on a une si haute opinion de la nécessité des produits de beauté qu'on en impose presque l'usage dans les asiles d'aliénés. Prendre soin de son apparence est une nécessité si grande que les femmes n'hésitent pas à se passer des nécessités de la vie pour se le payer.

Et c'est précisément pour cela que ce journal a retenu mes services à titre de diplômée de l'Université de beauté de Paris, pour vous renseigner sur les moyens peu coûteux de prendre de votre personne les soins voulus. Pour vous tout spécialement, j'ai pré-

— Suite à la page 6 —

## LES PHOTOS DE L'AMI DU PEUPLE

Vous pouvez obtenir les très belles photos (8 pouces par 10 pouces) qui paraissent dans notre journal en donnant votre commande au bureau de L'Ami du Peuple soit par écrit ou autrement — Le prix est de $ 1.00 chacune

**Ces photos, bien reproduites sur glacé, font de magnifiques souvenirs que vous voudrez conserver.**

# Au Collège Sacré-Coeur

Directeur ---------------------- RAYMOND CHARETTE
Ass.-Directeur -------------------- ANDRE SABOURIN
Rédacteur -------------------------------- RENE VALIQUETTE
Chroniqueur -------------------------------- JACQUES LANGLOIS

VOL. I NO 23 LE 9 AVRIL, 1954

## CHRONIQUE DU COLLEGE

**Le mardi, 30 mars, 1954.**

Ce soir, au gymnase, M. Forester, représentant de la Compagnie "Bell" de Toronto, donne une conférence aux élèves. Son sujet: "Le Téléphone et la Télévision". Monsieur Forester était accompagné de M. Galbraith de la compagnie Bell, du district de Sudbury.

M. Forester commença par expliquer le système téléphonique moderne et son rapport avec la télévision. Puis il détailla le principal de la télévision, en commençant en 1884, lors teur allemand qui emboita le pas vers l'invention moderne. Après s'être attardé assez longtemps sur ce sujet important, monsieur Forester procéda à la démonstration du système d'amplification des postes de télévision, c'est-à-dire, les postes de relais à environ trente milles de distance entre chacun. A l'aide de quelques-un de ces postes de relais en miniature, le conférencier nous montra, en prenant par radio la partie de hockey — Wolves et Mercurys — comment les "ondes" des télévisions sont transmis.

A la fin de sa conférence, M. Forester répondit aux quelques questions des élèves exemple: "le brouillard est-il cause de "statique" sur l'écran de télévision — non! Quelques pères aussi s'informèrent de points plus délicats.

Cette conférence fut grandement apprécié des élèves, même si elle fut entièrement en anglais.

**Mercredi, le 31 mars:**

Les tournois des jeux intérieurs commencent dès aujourd'hui et vont bon train. A noter que Roger Goudreault (Méthode), président des jeux, sait se faire valoir déjà en imposant des punitions à ceux qui manquent l'étiquette au billard, ping-pong ou ailleurs!

**Jeudi, le 1er avril:**

Journée des célèbres poissons! Tout le jour, les farceurs font courir des amis soit chez le Père Gingras... soit au parloir!!!

P.M. Malgré le grand nombre abonné à la retente un groupe d'élèves non inscrits sous la direction du Maurice Mondoux et du C.T.P., transportent de la cendre, en camions, de l'entrepôt du Pacifique Canadien et la déposent sur la piste en vue du tournois de mai. Les travailleurs revinrent à 4.00 heures pleins de suie... évidemment!

**Vendredi, le 2 avril**

Mais où sont les Pères surveillants de la récréation? Ah! diable de température, elle a grippé le Père Leachy et le Père Gingras! Heureusement que ce dernier tient bon, sans cela: point de vie au collège!

P.M.: Comme toujours, chères compositions hebdomadaires! Les tournois sont déjà aux semi-final.

**Le samedi 3 avril,**

Ce soir, après la prière, les élèves assitent à une soirée longuement préparée: c'est la soirée Musicale et Mariale offerte à Maître Gaston Vincent, C.R., président général de l'Association d'Education Canadienne Française d'Ontario. Monsieur Vincent était accompagné du R. P. Sauvé o.m.i., secrétaire général de l'Association et de M. Alphonse Charette, président régional.

Le programme s'ouvre par un bruyant "O Canada" de la fanfare. Puis on procède à la partie musicale: la fanfare interprète une marche française "Le régiment qui passe" de E. Marl, et "Operatic Mingle" par Berry.

Une surprise alors: l'artiste du cor (alto) au collège, M. Roger Barbeau (Sudbury) nous donne deux jolis solos: "Valse Lente" de Lake, et "On the Bandwagon" aussi de Lake. Le soliste était accompagnée au piano par Marcel Girouard (Timmins).

C'est une tradition au collège que les plus jeunes fassent leur part dans les soirées; la "petite fanfare" donc vient jouer quatre pièces: "There's music in the air" de Root. "America" de Carey, "Valse lente" de Roeder, et "When Johnny comes marching home" de Lambert.

Et l'Harmonie Bellarmin nous revient avec "Stout-Hearted Men" de Romberg, un populaire américain très connu.

La section des clarinettes n'est jamais ignorée dans la fanfare, et ce soir, elle se montre réellement active. Un quatuor de clarinettes — Maurice Racicot (LaSarre P.Q.) André Marentette (Windsor), Maurice Poitras (Verner) et Roger Rodrigue (Chelmsford) joue "Minuet" de Rameau et "Gavotte en Fa" de Martini.

L'Harmonie Bellarmin vient terminer la partie Musicale de la soirée avec "Tea for Two" de Youmans, un des populaires américains les plus appréciés, et "Danse Hongroise no 5" de Brahms arrangement de Prise, et une autre marche française "Solfasilasiré" de O. Coquelet.

Une courte adresse à M. Vincent de la part de M. Maurice Mondoux (Cobalt), président des élèves; M. Mondoux, en souhaitant la plus cordiale bienvenue à M. Vincent, le remercie d'avoir bien voulu rehausser notre soirée de sa présence.

La partie Mariale maintenant. ce n'est qu'une minime partie de ce que les élèves font en l'honneur de la Sainte Vierge pendant cette année Mariale. Un "Quiz" sur la Sainte-Vierge débute. On choisit au hasard des noms d'élèves qui montent sur le théâtre et répondent à deux questions sur la vie de la Sainte Vierge. Si leurs réponses sont bonnes, on leur remet deux coupons qui donnent droit à des friandises au magasin de la récréation.

Richard Vigneault (Sudbury) de Belles-Lettres, récite ensuite un magnifique poème anglais à la Sainte Vierge."

Les compagnons du Sacré-Coeur ne sont jamais négligés dans une soirée; ce groupe, formé exclusivement de Versificateurs, chante ce soir la jolie "Cantate à Marie-Immaculée de l'Abbé Louis Boy.

Un autre humaniste — Normand Paquette (New Sudbury) — vient réciter, cette fois en français.

Le second soliste de soirée est Raymond Charette (Sudbury) de Verification. Il chante "La Ballade à Notre-Dame", oeuvre de François Villon (musique du XII ième siècle) Il est accompagné sur clarinette par le P. Robert Vignault s.j.

Un sketch en l'honneur de la Sainte Vierge suit ce solo. C'est la scène de l'Annonciation, jouée par la Congrégation de la Très Sainte Vierge de Rhétorique.

Comme le dessert vient toujours à la fin c'est au tour de la chorale du collège sous la direction du R. P. Jean-Paul Gingras. Elle interprète la grande "Cantate à la Vierge Marie" de René Tuigna.

M. Vincent adressa ensuite la parole aux élèves.

**Dimanche, 4 avril.**

Ce matin à 8.45 h. levée du drapeau hebdomadaire au gymnase. Après une brève allocution donnée par Pierre-Claude Vigeant de Rhétorique, l'Harmonie Bellarmin entonne le O Canada.

Bravo! Bravo. les semis-finales du ballon-panier débutent ce matin, post-missam. Sur l'invitation de notre président du gymnase, Robert Labrosse, le R. Père Gingras met le ballon au jeu entre les deux centres de Philosophie et de Rhétorique.

Dès l'après-midi d'autres équipes se disputent la victoire dans une première manche de cette série semi-finale.

Espérons que la Série se terminera avec le même entrain que celui qu'ont montré les joueurs, aujourd'hui.

# Souper de L'Association Canadienne-Française d'éducation d'Ontario, Région de Sudbury

Dimanche soir le 4 avril, l'Association Canadienne-française d'Education d'Ontario, région de Sudbury, donnait un souper à l'hôtel Laurentien, boulevard LaSalle, en l'honneur de Me Gaston Vincent, C.R. d'Ottawa, président général de l'Association d'Education

A la table d'honneur on remarquait outre Me Vincent, M. Alphonse Charette, président régional de l'Association; le R.P. J.A. Raymond, recteur du collège du Sacré-Coeur; M. Léoda Gauthier, M.P.; R.P. G. Sauvé, chef du secrétariat de l'Association; Dr. J.V. Ménard, président régional de l'Association, section de Verner; M. Antoine Desautels de Coniston, le R.P. S. Charpentier, curé de Hanmer; M. Lucien Gatien, vice-président régional, région de Sudbury et M. Wilfrid Forget, secrétaire régional de la région de Sudbury.

Toutes nos organisations paroissiales et régionales e.g., Cercle Lacordaire, Cercle Jeanne d'Arc, St-Jean-Baptiste, Société Historique, Coopérative Funéraire, Caisse Populaire, Jeunesse Musicale, Collège du Sacré-Coeur, Haute Ecole de Sudbury, Haute Ecole de Chelmsford, Comités de Parents, Commission de la Bibliothèque municipale, etc.etc..

On pouvait remarquer aussi les RR.PP. Conrad Daigle, curé de l'Annonciation; L. Cadieux, du Collège du Sacré-Coeur; L. Mailhot, curé de Ste-Anne, Mmes A. Corbeil, E. Lemieux, M. Bois; MM. P.-E. Laplante, J. Melanson, J.P. Lebel, Géo. Beauchesne, Romeo Dignard, M. Chartrand, A. Bergeron, Noel de Tilly, G. Filion, N. Castonguay, A. Joubert, R. D'Aoust, A. Quesnel, J.L. Duchesneau, A. Joliat, R. Desautels, L. Renauld, L. Gareau, R. Bolisle, L. Frappier, F. Gauthier, Jean-Y. Bernier, B. St-Pierre, Géo. Bertrand, E. Lacourcière, M. Lacourcère, O. Godin, J.T. Paquette, J. Parisien, Paul Paquette, E. Chiasson, L. Lalonde, G. Castonguay, Ed. Adam, E. Beausoleil, W. Dépatie, J. Delorme, A. Sabourin, J. Thibault, L. Lavallée, et nombre d'autres dont les noms nous échappent.

M. le président, Alphonse Charette, après avoir souhaité la bienvenue aux invités, demande à M. A. Desautels de nous présenter notre invité d'honneur, Me Vincent. M. Desautels, avec toute la verve qu'on lui connait, nous fait une courte biographie de notre président général et nous en concluons que Me Vincent est l'homme tout désigné pour conduire l'Association d'Education dans la voie qu'elle s'est choisie.

Me Vincent prenant la parole, remercie d'abord les organisateurs de ce magnifique souper intime et de la chaleureuse réception qu'on lui apporte. Dans son allocution, Me Vincent souligne le fait que la région de Sudbury a toujours été à l'honneur dans ses contributions à l'Association par ses collectes annuelles. Les autorités en sont des plus reconnaissants. Depuis sa fondation en 1910, notre Association a comblé ce manque de cohésion qui existait chez les nôtres et depuis, nombreuses sont les réalisations qu'elle a apportées. Si l'Association a été appelé à jouer un rôle si prépondérant par le passé, il va sans dire que dans l'avenir elle saura s'acquitter des devoirs qu'elle s'est imposés et saura être à la hauteur de sa devise: "Garde le dépot".

M. Lucien Gatien vice-président régional de l'Association, appelé à remercier Me Vincent, souhaite le plus grand succès à celui-ci dans la conduite des affaires de notre Association et nous assure qu'elles sont entre bonnes mains.

M. le curé Conrad Daigle de la nouvelle paroisse de l'Annonciation de New Sudbury, invité à porter la parole, nous apprend dans ses quelques remarques que cette nouvelle paroisse vient de terminer la construction d'une magnifique église, et que dix classes à peine terminées, on devra passer à seize en septembre pour accommoder la population qui s'avère grandissante de jour en jour.

La fête se termina par l'hymne national "O Canada".

Wilfrid Forget, secrétaire régional

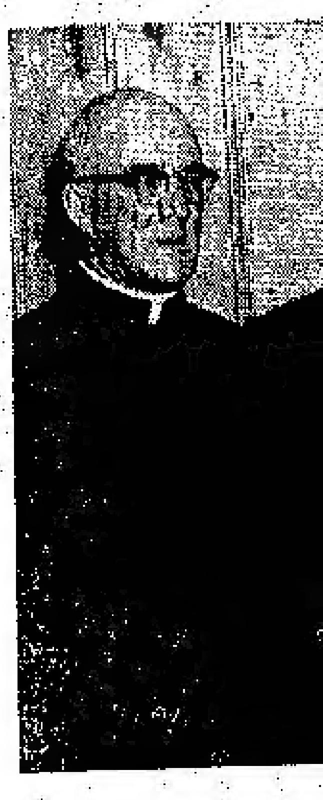
GRANDE VENTE DE CAMIONS
chez
MEREDITH CONNELLY MOTORS

PICK-UPS
1952 G.M.C. ½ tonne ______ $ 1195.
1951 CHEVROLET ½ tonne $ 995.
1950 CHEVROLET ½ tonne $ 795.
1951 FORD ½ tonne ______ $ 995.
1950 CHEVROLET ¾ tonne $ 795.
1951 G.M.C. 1 tonne ______ $ 1095.

A PANNEAUX
1950 CHEVROLET ½ tonne $ 795.
1951 G.M.C. ½ tonne ______ $ 995.
1952 MERCURY ½ tonne ____ $ 1145.

CAMIONS LOURDS
1951 FORD 3 tonnes avec treuil et plateforme $ 1395.
1950 MERCURY 3 tonnes avec treuil et plateforme $ 1195.

— Deux lots pour vous servir —
MEREDITH CONNELLY MOTORS
61 rue NOTRE DAME (en face du Marché) — 214 rue BLOOR
Téléphone 3-3633



Un groupe d'invités de
ciation Canadienne-Françai
tario se sont réunis à un
dimanche le 4 avril. On vo
photo à gauche: Le Rév,

## CONCOURS

— Suite de la page 1

12 ans. Parents: — M.
Albert Chevrefils, St-Char
Institutrice: — La R
Soeur Jean-Bernard, a.s.v.
**Ecole séparée No. 1 Du**
**Village de Warren**
4. Elève: — Gilles Gaude
ans. Parents: — M. et Mm
Gaudette, Warren, Ontari
5. Elève: — Patricia Wa
ans. Parents: — M. et M
Walsh, Warren, Ontario.
Institutrice: — La
Soeur St- Marius, a.s.v.
**Ecole séparée No. 1 Ca**
**Village de Hanmer**
6. Elève: — Roger Denni
Parents: — M. et Mme C
nis, Hanmer, Ontario.
7. Elève — Elizabeth Lab
ans. Parents: — M. et
die Labelle, Hanmer, O
Institutrice: — La
Soeur St-Maurice, s.g.c.
**Ecole séparée No. 3 Gars**
**lage de Garson.**
8. Elève: — Bernard Jo
ans. Parents: — M. et
nest Jones, Garson, Ont
9. Elève: — Renée Mroc
ans. Parents: M. et Mm
Mrochek, Garson, Ontari
Instituteur: — Armand
**Ecole séparée No. 1**
**Sudbury Junction**
10. Elève: — Jean-Pau
— 13 ans Parents: — M
Arthur Mathias, 798, Ne
Road.
11. Elève: — Madeleine
14 ans. Parents: — M
Albini Leduc, 906, Ne
Road. Instituteur: — P
neau,
**Ecole publique No. 1**
**Hanmer**
12. Elève: — Clément C
12 ans. Parents: — M

**AU JOUR LE JOUR**

— suite de la page

causa des dommages co
dans différentes parties
gion.
La section des enfant
brairie Publique de St
quelque peu endommag
deux pouces d'eau à r
plancher pendant la t
Deux transformateurs
pagnie de l'Hydro
Sturgeon Falls pendant
orage électrique. Plusie
durent être dans l'obs
dant quelque temps qu
voir de l'Hydro a été

PHOTO L'AMI DU PEUPLE

Un groupe d'invités de l'Association Canadienne-Française d'Ontario se sont réunis à un banquet dimanche le 4 avril. On voit sur la photo à gauche: Le Rév. Père G. Sauvé, O.M.I., chef du secrétariat de l'A.C.F.E.O.; Me Gaston Vincent, président général de L'Association; M. Alphonse Charette, président régional de l'A.C.F.E.O.; le Rév. Père Alphonse Raymond, recteur du Collège du Sacré-Coeur de Sudbury et M. J. Léo Gauthier, M. P. présent à la cérémonie.

# CONCOURS DE FRANCAIS...

— Suite de la page 12 —

12 ans. Parents: — M. et Mme Albert Chevrefils, St-Charles, Ont. Institutrice: — La Révérende Soeur Jean-Bernard, a.s.v.

**Ecole séparée No. 1 Dunnet — Village de Warren**

4. Elève: — Gilles Gaudette — 14 ans. Parents: — M. et Mme Lionel Gaudette, Warren, Ontario.

5. Elève: — Patricia Walsh — 13 ans. Parents: — M. et Mme Keith Walsh, Warren, Ontario.

Institutrice: — La Révérende Soeur St- Marius, a.s.v.

**Ecole séparée No. 1 Capreol — Village de Hanmer**

6. Elève: — Roger Dennie, 12 ans. Parents: — M. et Mme Clyde Dennie, Hanmer, Ontario.

7. Elève — Elizabeth Labelle — 14 ans. Parents: — M. et Mme Eddie Labelle, Hanmer, Ontario.

Institutrice: — La Révérende Soeur St-Maurice, s.g.c.

**Ecole séparée No. 3 Garson — Village de Garson.**

8. Elève: — Bernard Jones — 13 ans. Parents: — M. et Mme Ernest Jones, Garson, Ontario.

9. Elève: — Renée Mrochek — 13 ans. Parents: M. et Mme Stephen Mrochek, Garson, Ontario.

Instituteur: — Armand Landry.

**Ecole séparée No. 1 Neelon — Sudbury Junction**

10. Elève: — Jean-Paul Mathias, — 13 ans Parents: — M. et Mme Arthur Mathias, 798, New Garson Road.

11. Elève: — Madeleine Leduc — 14 ans. Parents: — M. et Mme Albini Leduc, 906, New Garson Road. Instituteur: — Paul Dandeneau.

**Ecole publique No. 1 Hanmer — Hanmer**

12. Elève: — Clément Gauthier — 12 ans. Parents: — M. et Mme René Gauthier, Hanmer, Ontario.

13. Elève: — Jeanne-d'Arc Dubois — 13 ans. Parents: — M. et Mme Hector Dubois, Hanmer, Ontario.

Instituteur: — Aimé Joubert.

**Ecole Notre-Dame-de-la-Merci — Coniston.**

14. Elève: — Lucille Chayer — 13 ans. Parents: — M. et Mme Omer Chayer, Coniston, Ontario.

15. Elève: — Raymond Bidal — 13 ans. Parents: — M. et Mme Jean-Marie Bidal, Coniston, Ontario.

Instituteur: — Paul Paquette.

**ECOLES RURALES**

**Ecole séparée No. 2 Mason**

16. Elève: — Isabelle Pilon — 14 ans. Parents: — M. et Mme Emile Pilon, Rutter, R.R. No. 1, Ontario.

Instituteur: Aurèle Ethier.

**Ecole séparée No. 1 Burwash — Estaire, Ontario.**

17 Elève: — Claude Tessier — 13 ans. Parents: — M. et Mme Solomon Tessier, Estaire, Ontario.

Institutrice: — Mme Alma Arcand

Voici la liste des noms des juges qui prêtèrent main forte pour le plus grand succès du concours régional de français.

Sr St-François de Sales — Pensionnat N.D. du bon Conseil — Sudbury

Carmen Bélanger —Ecole séparée No. 4 McKim, Nickeldale

Fernando Gauthier — Princ., Ecole secondaire, Chelmsford

Cora Ladouceur — Sudbury

Mme Lilliane Cook — McFarlane Lake

Mona Rhéaume — Chelmsford

Juliette Ménard —Sudbury

Bernadette Grenon — Ecole séparée No. 1 Neelon

Mme Pauline MacMillan — Azilda

Adrienne Lanthier — Minnow Lake

Rhéal Perron — Coniston

Gertrude Séguin — Ecole séparée No. 1 Neelon

Gérald Deschamps — Espanola

Julia Perrier — Coniston

Estelle Adam — Ecole publique No. 2 Garson

Sr. Ste Brigitte — Sudbury

Jeannine Litalien — Ecole séparée No. 3 Garson

Cécile Giroux — Coniston

Un second chant "Dans l'onde calme et dormante" fut présenté par les élèves du pensionnat Notre-Dame-du-Bon-Conseil, de Sudbury, sous la direction de la révérende Soeur Jeanne Mance, s.g.c. Au piano d'accompagnement: La révérende Soeur Marie-de-Magdala, s.g.c.

Le docteur Millette fit la présentation de Monsieur Gaston Vincent, président de l'Association Canadienne Française d'Education en Ontario. Maître Vincent félicita chaleureusement les dévoués organisateurs de cette imposante séance. Il eut aussi l'honneur de présenter à trois du personnel enseignant du disrict, le diplôme insigne de mérite scolaire. D'abord, à Soeur St Maurice, ayant 27 ans à son crédit dans l'enseignement ainsi qu'à Soeur St-Aimée du Sauveur, avec 26 ans. Enfin à M. Donat Monette fut aussi présenté un diplôme du même genre ayant 27 ans de service également. Tous le reçurent à titre de bien méritant.

M. Vincent sut intéresser vivement la foule en leur parlant de ce mouvement des concours de Français qui s'est graduellement répandu parmi le peuple Can-français. Il félicita les instituteurs, élèves ainsi que les parents pour leur collaboration à de si grandes manifestations et du florissant travail accomplit. Il souligna aussi que Sudbury était un point d'appui vigoureux et la "Capitale" française du Nord-Ontario. Aussi, a-t-il mentionné le Nord Ontario, comme source de recrutement pour le personnel enseignant, 22 instituteurs de la région de Sudbury et une vingtaine de la région de Sturgeon Falls sortiront de l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa pendant l'année. Enfin M. Vincent félicita de vive voix tous les personnages qui prennent une ardente part à la conservation de notre foi, notre langue, et pour les plus grands succès obtenus.

M. J. L. Duchesneau, directeur du concours de la section secondaire du district de Sudbury, présenta les candidats et les vainqueurs de cette section qu'on a déjà mentionné.

M. Piché donna les noms des gagnants des trophées accordées aux Sections Juvéniles des deux districts d'inspection. La section Jean Bosco école St-Thomas de Warren fut l'heureuse gagnante dans l'inspectorat de M. Piché. Les Sections Dollard des Ormeaux et Frère André de l'école St-Paul Minnow Lake gagnèrent le trophée dans l'inspectorat de M. Millette.

M. Millette eut la tâche agréable de présenter ces plus sincères remerciements à ceux qui, directement ou indirectement ont co-opéré au plus grand succès de cette intéressante manifestation; d'abord M. J. A. Lapalme pour l'émission à la radio; le Cercle Pédagogique Jacques Cartier et autres donateurs pour leurs magnifiques coupes, trophées et prix; les juges des deux concours primaires et secondaire; la Société Historique; L'Ami du Peuple et le théâtre Empire.

Ensuite eut lieu la proclamation des vainqueurs des deux districts d'inspection de la section primaire, par M. Piché.

Il y eu un chant, "Le Credo du paysan" par une centaine d'élèves représentant toutes les 7e et 8e années de la ville.

M. Cayen passa ensuite au tirage de l'appareil de télévision, don du Cercle Jacques Cartier et Mme P. Pilon fut l'heureuse gagnante.

Messieurs les inspecteurs P.E. Piché, Rémi Millette et M. Gaëtan Fillon, inspecteur adjoint, distribuèrent de magnifiques prix aux heureux gagnants des sections primaires et secondaires dans les deux districts d'inspection.

M. Duchesneau appela les donateurs tour à tour pour présenter les coupes aux candidats ainsi que les médailles et du trophée aux lauréats du cours secondaire.

M. P. E. Piché fit la présentation des coupes, médailles avec les donateurs aux candidats du cours primaire, ainsi que les trophées aux lauréats du cours primaire.

La séance se termina par l'hymne national "O Canada".

**AU JOUR LE JOUR**

— suite de la page 16 —

causa des dommages considérables dans différentes parties de la région.

La section des enfants de la Librairie Publique de Sudbury fut quelque peu endommagée lorsque deux pouces d'eau a récouvert le plancher pendant la tempête.

Deux transformateurs de la Compagnie de l'Hydro brulèrent à Sturgeon Falls pendant le furieux orage électrique. Plusieurs endroits durent être dans l'obscurité pendant quelque temps quand le pouvoir de l'Hydro a été interrompu.


# Tout ce qu'il faut pour bien habiller la famille

**Robes de maison**

Grand choix dans les robes de maison, robes d'après-midi et robe propre pour le printemps

**Un chapeau pour Pâques**

Choisissez votre chapeau pour Pâques pendant que l'assortiment est complet et à un prix bien à la portée de votre budget.

**de $3.98 à $8.98**

**Manteaux pour Fillettes**

Bon choix de manteaux pour fillettes de 2 à 6X et 7 à 14X.

**Manteaux d'été pour dames**

Manteaux d'été pour dames, longs et courts dans les plus récents modèles et à prix modérés

**Pour la première communion**

Tout le nécessaire pour le garçon: habit, brassard, souliers, boucle, mouchoir pour la première communion.

**Robes blanches de première Communion ou de Confirmation**

En taffetas de rayon, crêpe, sheer, aussi en nylon avec jupon

**de $5.79**

**Voiles**

Nous avons les voiles pour ces occasions Aussi Couronnes, Petites Bourses Blanches et Souvenirs dans un choix le plus complet

**de $1.89 à $9.79**

**MAGASIN LALANDE**

**485 Notre-Dame — Tél.: OS 5-5623**

## MORT DU P. PIERRE CHARLES, S. J.

Le R. P. Pierre Charles, S.J., auteur spirituel, philosophe, sociologue et missiologue est décédé à Louvain le 11 février dernier. Né à Bruxelles en 1883, il entra dans la Compagnie de Jésus à l'âge de 16 ans. Il fut professeur de dogme pendant quarante-et un ans (1914-1945). Il a également publié plusieurs ouvrages fondamentaux de missiologie. Il fonda en 1924, parmi les étudiants de Louvain, l'Association universitaire catholique pour laide aux Missions (A.U.C.A.M.) sa part fut grande dans la fondation des grandes oeuvres de l'Université de Louvain au Congo. Il fut le premier à occuper la chaire de missiologie à l'Université grégorienne de Rome. Il était connu comme conférencier dans les principaux pays du monde. Mais c'est sans doute, par ses ouvrages de spiritualités, notamment par "La prière de toutes les heures, aux nombreuses éditions et traditions, que le grand religieux aura exercé sa plus profonde influence.

## L'ASPIRATION A L'INDEPENDANCE

— Suite de la page 2 —

caces moyens de faire parvenir l'homme à sa pleine maturité. Et, en rappelant à tous la grandeur de la dignité humaine et les devoirs qui en découlent, elle contribue réellement à l'amélioration des relations entre les hommes. En conclusion, nous reconnaissons la légitimité de l'aspiration à l'indépendance, comme aussi de tout effort constructif pour y parvenir. Mais nous vous mettons en garde contre les déviations possibles, spécialement contre la haine qui ne peut trouver place dans un coeur chrétien.

# LA PAGE DES MOINS JEUNES ET DES TOUT-PETITS

## BEAUCOUP D'APPELES... PEU D'ELUS

(Pensées de Carême.)

faut faire comme les autres!..." aisonnement de chèvre, mon ui! Les chèvres, je le sais, se suint les unes les autres. Mais les ommes doivent-ils agir d'une manère aussi stupide? Hélas! comen sont chèvres en ce point! comen vont en enfer parce que les itres y vont!

"Mais on se moquera de moi!" h bien, laissez les sots se moquer e vous, vous n'en mourrez pas ombien est-il plus absurde de perre votre âme pour plaire à queliues étourdis dont vous méprisez libertinage au fond de votre coeur! laissez se perdre les autres qui veulent se perdre; vous, qui savez ce qui en est, sauvez votre âme.

Rira bien qui rira le dernier. (Mgr. de Ségur.)

Ne faites pas comme les autres. — La moitié des hommes et au moins la moitié de l'autre moitié.. — en parlant ainsi, je demeure encore au-dessous de la vérité, — se décident à agir de telle et telle manière à cause de ce qu'ils voient faire. C'est là une triste vérité; mais si triste qu'elle soit, ce n'en est pas moins la vérité! Jésus-Christ est notre seul modèle; faites comme lui, mais pas comme les autres.

Faites mieux que les autres. Voulez-vous sauvez votre âme? Voulez-vous en outre empêcher cette foule de suivre, par une funeste docilité, le courant du mal où quelques méchants l'entraînent? Il n'y a qu'un moyen de la faire rentrer en elle-même, de la confondre, de la couvrir de honte: c'est de faire briller à ses yeux l'éclat du bon exemple.

S'il y en a peu qui observent les commandements de Dieu et de l'Eglise; — si un grand nombre omettent la prière du matin ou du soir — l'assistance aux vêpres — la communion du dimanche..

Vous, du moins, faites le contraire. Puissiez-vous même arriver à communier plusieurs fois par semaine, à entendre la messe plusieurs fois sur semaine, à visiter souvent le Saint Sacrement, à prier plusieurs fois par jour, à mettre en vous les vertus contraires aux vices et aux défauts que vous trouvez dans les autres. Et si l'on vous demande: "Pourquoi tant de piété? Pourquoi tant de vertu? Pourquoi tant de modestie? Pourquoi tant de sobriété?... Faites donc comme les autres!..." Répondez: "Non! car moi je veux sauver mon âme à tout prix; je veux donc faire mieux que les autres".

Un jeune homme riche, noble, intelligent, mais peu chrétien, racontait un jour ses projets d'avenir devant un prêtre.

— Qu'espérez-vous donc? lui dit l'homme de Dieu.

— J'ai devant moi, répliqua le jeune homme, la plus belle carrière à parcourir; d'abord je vais me livrer à l'étude.

— Après?

— Après, j'arriverai aux dignités et aux honneurs.

— Et après?

— Après, ma vie s'écoulera heureuse, honorée.

— Et après?

— Après, viendra la vieillesse. Après.. il faudra bien finir par faire comme les autres, il faudra bien mourir...

— Et après?

Un frisson parcourut les membres du jeune homme.

Il n'avait jamais pensé à cet après.

— Après, lui dit le prêtre, Dieu vous jugera, et vous récompensera de vos bonnes oeuvres, si vous avez persévéré jusqu'à la fin dans la haine du péché et l'amour de la vertu. Mais il vous punira éternellement si vous n'avez fait que suivre vos passions, ou si, vous étant corrigé pendant un certain temps, temps de réflexion et de pénitence, vous n'avez pas eu le courage de continuer et de persévérer.

## La peinture

C'est le dessin qui donne la forme aux êtres; c'est la couleur qui leur donne la vie: voilà le souffle divin qui les anime... Transportez-vous dans un atelier: regardez travailler l'artiste. Si vous le voyez arranger bien symétriquement ses teintes et ses demi-teintes tout autour de sa palette, ou si un quart d'heure de travail n'a pas confondu tout cet ordre, prononcez hardiment que cet artiste est froid, et qu'il ne fera rien qui vaille... Celui qui a le sentiment vif de la couleur a les yeux attachés sur sa toile; sa bouche est entr'ouverte; il halette; sa palette est l'image du chaos. C'est dans ce chaos qu'il trempe son pinceau, et il en tire l'oeuvre de la création, et les oiseaux, et les nuances dont leur plumage est teint, et les fleurs et leur velouté, et les arbres t leurs différentes verdures, et l'azur du ciel, et la vapeur des eaux qui les ternit, et les animaux, et les longs poils et les taches variées de leur peau, et le feu dont leurs yeux étincellent. Il se lève, il s'éloigne, il jette un coup d'oeil sur son oeuvre; il se rassied; et vous allez voir naître la chair, le drap, le velours, le damas le taffetas, la mousseline, la toile, le gros linge, l'étoffe grossière; vous verrez la poire jaune et mûre tomber de l'arbre, et le raisin vert attaché au cep...

DIDEROT.

QUESTIONSAIRE CANADIEN. ...

1. Quelle ville fut la première capitale nationale du pays?
2. Quel auteur bien connu fut nommé gouverneur général du Canada?
3. Des sept milliards de dollars perçus en taxe l'an dernier, quel gouvernement fédéral, provinciaux ou municipaux, en a retiré la majeure partie?

## Bons Mots

Chien perdu

— Pourquoi êtes-vous si triste, voisin?

— Mon chien s'est sauvé..

— Mettez une annonce dans le journal.

— A quoi bon, il ne sait pas lire!

Le bon chien

— Tu n'as plus ton chien de garde?

— Non, je l'ai donné: il était trop bon.

— Trop bon! et tu appelles ça un défaut.

— Je te crois, il m'empêchait toujours de rentrer chez moi quand j'arrivais tard la nuit.

## Pour colorer en attendant Pâques...

# Concours Régional de Français à Sudbury

**Proclamation des grands vainqueurs du Concours Régional de Français du district de Sudbury, le 4 avril.**

Une grande assistance, toujours anxieuse de connaître les grands vainqueurs du Concours Régional de Français, encombrait le théâtre Empire, de Sudbury dimanche à 8.30 Une magnifique séance offerte à tous les canadiens-français de la région fut bien préparée et présentée par les instituteurs et élèves de septième et huitième année des écoles de Sudbury. Parmi nos distingués visiteurs on remarquait: Messieurs du clergé, les Révérendes Soeurs, Messieurs les inspecteurs des écoles séparées, M. Léo. Gauthier M.P., Maître Gaston Vincent président de l'Association Canadienne française d'Ontario, et M. Alphonse Charette, président régional de l'Association.

M. Bernard Cayen, président du Cercle Pédagogique Jacques Cartier souhaita la plus cordiale bienvenue à la foule enthousiaste. Il illustra l'avantage primordial des concours de français dans la province, Il nous présenta les enfants de nos écoles comme la crème de sa Majesté la Langue Française. Il profita de l'occasion pour remercier la direction du théâtre Empire pour leur bienveillante coopération.

M. le docteur Rémi Millette présenta les candidats des écoles urbaines et rurales dans son district d'inspection. Chacun tenait un volume à la main don du Cercle Pédagogique Jacques Cartier. Voici les noms des candidats:

**Ecole St-Ignace — Sault Ste Marie, Ontario.**

1. Elève: — Roland Piette — 14 ans. Parents: — M. et Mme Gérard Piette, 493 Première Avenue, Sault Ste Marie, Ontario.

2. Elève — Jeannette Lacasse — 13 ans. Parents: — Mme Daniel Lacasse, 21, est, rue Wellington, Sault Ste Marie Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Aurélie-de-Jésus, f.d.l.s.

**Ecole St-Joseph — Blind River, Ontario.**

3. Elève: — André Pigeon — 13 ans. Parents: — Dr. et Mme Jean Pigeon, Blind River, Ontario.

4. Elève: — Anne-Marie Leclair — 13 ans. Parents: — M. et Mme Dieudonné Leclair, Blind River, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Marie-Edmond, f.d.l.s.

**Ecole Ste-Marie —Massey, Ontario.**

5. Elève Ernest Massicotte — 14 ans, Parents: — M. et Mme Charles Massicotte, Massey, Ontario.

6. Elève: — Shirley Bélisle — 13 ans. Parents: — Mme Adéline Peinville, Massey, Ontario. Institutrice: — Mademoiselle Germaine Ouellette.

**Ecole du Sacré-Coeur — Espanola, Ontario.**

7. Elève: — Raymond Larstone — 14 ans, Parents: — M. et Mme Norman Larstone, 46 rue Barber, Espanola, Ontario.

8. Sylvia Larocque — 13 ans. Parents: — M. et Mme Alpha Larocque, 3, rue Tudhope, Espanola, Ontario. Institutrice: — Mademoiselle Glorette Blais.

**Ecole "Stéphane Côté" — Chelmsford, Ontario.**

9. Elève: — Alcide Groulx — 14 ans. Parents: M. et Mme Louis Groulx, Chelmsford, Ontario.

10. Elève: — Monique Rodrigue — 13 ans. Parents: — M. et Mme Aristide Rodrigue, Chelmsford, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Marie-du-Mont-Carmel, s.g.c.

**Ecole Ste-Marie de la paroisse Ste-agnès d'Azilda, Ontario.**

11. Elève: — Gérald Leclair — 14 ans. Parents: — M. et Mme Norbert Leclair, Azilda, Ontario.

12. Elève Lorraine Campeau — 13 ans. Parents: — M. et Mme Alcide Campeau, Azilda, Ontario. Instituteur: — Monsieur Tyne Castongay, B. A.,

**Ecole Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours- Gatchell, Ontario.**

13. Elève: — Ronald Tessier — 14 ans, Parents: — M. et Mme Hervé Tessier, 73, rue Copper, Gatchell, Ontario.

14. Elève: — Dolorès Morin — 14 ans, Parents: — M. et Mme René Morin, 45, rue Tuddenham, Gatchell, Ontario. Institutrice: — Mme Martine Varieur.

**Ecole St-Paul — Minnow Lake, Ontario.**

15. Elève: — Marcel Beaulieu — 14 ans, Parents: — M. et Mme Alexandre Beaulieu, 830 Lakeshore Drive, Minnow Lake, Ontario. Instituteur: — Monsieur Wilfrid Forget.

**Ecole Ste-Thérèse — Minnow Lake.**

16. Elève: — Pauline Violette — 12 ans. Parents: — M. et Mme Roger Violette, 11 Troisième Avenue, Minnow Lake, Ontario. Institutrice: — Mademoiselle Stella Allard.

**Ecole de l'Immaculée Conception — séparée no. 4 McKim — Nickeldale, Ontario.**

17. Elève: — Maurice St-Louis — 14 ans. Parents: — M. et Mme Ernest St. Louis, 16, rue Jacques Nickeldale, Ontario.

18 Elève: — Marie-Berthe Brisson — 13 ans. Parents: — M. et Mme Edmond Brisson, 2 rue Madeleine, Nickeldale, Ontario. Institutrice: — Mme Gabrielle Nye.

**Ecole Assomption, rue Saint-Charles, Sudbury, Ontario.**

19. Elève: — Raymond Henri — 12 ans. Parents: — M. et Mme Albert Henri, 297, rue Peter, Sudbury. Ontario. Instituteur: — Monsieur Glenn Dennie.

20. Elève: — Claire Renaud — 13 ans. Parents: — M. et Mme Henri Renaud, 443, rue St-Georges, Sudbury, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Marie-de-Massabielle, s.g.c.

**Ecole Nolin — rue Notre-Dame, Sudbury, Ontario.**

21. Elève: — Jocelyne Robert — 13 ans. Parents: — M. et Mme Jocelyn Robert, 196, rue Kathleen, Sudbury, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Ste Catherine-de-Gênes, s.g.c.

**Ecole St-Joseph, rue Queen, Sudbury, Ontario.**

22. Elève: — Armand Guimond — 13 ans. Parents: — M. et Mme Arthur Guimond, 168, est, rue Kathleen, Sudbury, Ontario

23 Elève: — Jeannette Genier — 14 ans. Parents: — M. et Mme Isidore Genier, 195 rue Queen, Sudbury, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Jacques-Marie s.g.c.

**Ecole St-David, rue Jean, Sudbury — Ontario.**

24. Elève: — Lionel Trottier — 13 ans. Parents: — M. et Mme Oscar Trottier, 454, rue Eva, Sudbury, Ontario.

25 Elève: — Jeanne Chartrand — 13 ans. Parents: — M. et Mme Edouard Chartrand, 253, rue Bloor, Sudbury, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Marie-Régina, s.g.c.

**Ecole St-Alphonse — rue Régent, Sudbury, Ontario.**

26. Elève: — Bryan Carr — 12 ans Parents: — M. et Mme Ernie Carr, 445 Ramsay Road, Sudbury, Ontario.

27. Elève: — Lorraine Joly — 13 ans. Parents: — M. et Mme Léonard Joly, 803, rue Charlotte, Sudbury, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Marie-Antoinette, s.g.c.

**Ecole St-Albert — rue Eyre, Sudbury, Ontario.**

28. Elève: — Léo Boulay — 13 ans. Parents: — M. et Mme Adélard Boulay, 483, rue Maple, Sudbury, Ontario.

29. Elève: — Lucille Boyer — 14 ans. Parents: — M. et Mme Alfred Boyer, 217, rue Mackenzie, Sudbury, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Elizabeth-Bruyère, s.g.c.

**rue Mackenzie, Sudbury, Ontario.**
**Ecole St-Louis-de-Gonzague — 162.**

30. Elève: — Donald Dennie — 12 ans. Parents: — M. et Mme Glenn Dennie, 190, rue d'Youville, Sudbury, Instituteur: — Monsieur Bernard Cayen.

31. Elève: — Louise Michaud — 13 ans. Parents: — M. et Mme Antonio Michaud, 246, rue Collège, Sudbury, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Jeanne-Mance, s.g.c.

**ECOLES RURALES**

**Ecole séparée No. 5 Rayside — Chelmsford, Ontario.**

32. Elève: — Lionel Couture — 12 ans. Parents: — M et Mme Robert Couture, Chelmsford, R.R. 1, Ontario.

33. Elève: — Anne-Marie Joliat — 14 ans. Parents: — M. et Mme Adrien Joliat, Chelmsford, R.R. 1, Ontario. Institutrice: — Mademoiselle Jacqueline Robillard.

**CONCOURS PRIMAIRE DE SUDBURY**

Prix à tous les concurrents — 1 volume don du Cercle Pédagogique Jacques Cartier

Composition: 1er prix, Serviette (semi-cuir), Donald Dennie et Claire Renaud.

Littérature: 1er prix, Stylo et crayon automatique, Lionel Trottier et Claire Renaud.

Orthographe: 1er prix, Boutons de manchettes (or) et Bracelet (vieil argent), Donald Dennie et Claire Renaud.

Expression orale: 1er prix Porte-monnaie (cuir), Armand Guimond et Claire Renaud.

Lecture: 1er prix, Chapelet, Donald Dennie et Claire Renaud.

Excellence: 1er prix, Statue de la Madone - avec carillon N.-D. du Cap, Donald Dennie et Claire Renaud.

**CONCOURS DE SUDBURY Ecole "Secondaire"**

Prix à tous les concurrents; don du Cercle Jacques-Cartier — 1 volume.

Composition: 1er prix, 1 volume Jocelyne Paquette.

Littérature: 1er prix 1 volume Jocelyne Paquette.

Discours: 1er prix, 1 volume Jocelyne Paquette.

Excellence: 1er prix, Nécessaire de bureau — Porte-plume avec statuettes de la Madone — Jocelyne Paquette.

— M. Millette —

Prix à tous les concurrents don de quelques membres de l'Association d'Education Région de Sudbury - 1 volume.

Un Document historique don de la Société Historique du Nouvel Ontario.

Abonnement — L'Ami du Peuple, don du journal.

Diplôme à tous les concurrents don du Cercle Pédagogique.

Composition: 1er prix, Statue de la Vierge, Sylvia Larocque,

Littérature: Missel, Claire Renaud

Orthographe: 1er prix Chapelet, Anne-Marie Leclair.

Expression orale: 1er prix Boutons de manchettes, Armand Guimond.

Lecture: 1er prix, Porte-monnaie en cuir Donald Dennie.

— M. Piché —

Prix à tous les concurrents don de quelques membres de l'Association d'Education Région de Sudbury.

Deux documents historiques don de la Société Historique du Nouvel Ontario.

Abonnement L'Ami du Peuple don du journal.

Diplôme à tous les concurrents donné par le Cercle Pédagogique.

Composition: 1er prix, Porte-bijoux, Louise Dionne.

Littérature: Boutons de manchettes et épingle de cravate Gilles Gaudette.

Orthographe: 1er prix, Chapelet Gérard Carrière.

Expression orale: 1er prix, Serviette (simili-cuir) Gilles Gaudette.

Lecture: 1er prix, Missel Louise cravate (or), Lionel Couture.

Composition: 1er prix Missel, Isabelle Pilon.

Littérature: 1er prix, Serviette (simili-cuir) Isabelle Pilon.

Ortrographe: 1er prix Statue du Sacré-Coeur, Isabelle Pilon.

Expression orale: 1er prix Boutons de manchettes et épingle à cravate (or Lonel Couture.

Lecture: 1er prix Stylo et crayon automatique Anne-Marie Joliat.

Prix à tous les concurrents don de quelques membres de l'Association d'Education Région de Sudbury.

Deux documents historiques don de la Société Historique du Nouvel Ontario.

Abonnement L'Ami du Peuple don du journal.

Diplôme à tous les concurrents donné par le Cercle Pédagogique.

Littérature: 1er prix, Pendentif - Pierres de Rhin, deux nuances de vert, à Jocelyne Paquette.

Composition: 1er prix, Boucles d'oreilles - Pierres de Rhin — Deux nuances de vert à Jocelyne Paquette.

Discours: 1er prix, Bracelet en or dessins en relief à Jocelyne Paquette.

— COUPES —

Section Secondaire

Littérature, 1er prix, don de la Société St-Jean-Baptiste de Sudbury, à Jocelyne Paquette.

Composition, 1er prix, don du Club Richelieu de Sudbury, à Jocelyne Paquette.

Discours, 1er prix, don de l'Association Canadienne Française d'Education de Sudbury à Jocelyne Paquette.

— LAUREATS —

Section Secondaire

Médaille

1. f. à Jocelyne Paquette.

LAUREATS DES LAUREATS — Trophée Desautels à Jocelyne Paquette.

— COUPES —

**— Inspecteurs Millette et Piché —**

Composition: 1er prix don des "Amis du Concours de Français" de la Paroisse St-Jean-de-Brébeuf, Sudbury, à Sylvia Larocque.

Littérature: 1er prix, don de la Fédératon des Femmes Canadiennes Françaises de Sudbury, à Claire Renaud.

Orthographe: 1er prix, don de l'Unité Pédagogique, Numéro deux (Inspecteur Millette) à Gérard Carrière.

Expression orale 1er prix, don de la Caisse Populaire Sainte-Anne de Sudbury à Gilles Gaudette.

Lecture: 1er prix, don de l'Unité Pédagogique Numéro trois (Inspecteur Piché) à Donald Dennie.

Ecriture: 1er prix, don Le Cercle Lacordaire de Sudbury à Patricia Walsh.

**— Inspecteurs Millette et Piché —**
**- LAUREATS ET DONATEURS -**

Section rurale: 1. garçon Lionel Couture (médailles)

1. fille Isabelle Pilon.

Section urbaine: 1, garçon Donald Dennie.

1. fille Claire Renaud.

Section rurale: J. E. Blais — LAUREATS DES LAUREATS Isabelle Pilon.

Section urbaine Curé Séguin — LAUREATS DES LAUREATS Claire Renaud.

Un chant, "La première fleurs" fut donné par les élèves de la chorale de l'école St-Louis de Gonzague, sous la direction de la révérende soeur Jeanne Mance et accompagné par M. Lucien Gervais. L'estrade du théâtre était gaiement décorée de fleurs rayonnantes, si bien qu'elle ressemblait à un jardin fleuri.

M. l'inspecteur P.-E. Piché présenta les candidats des écoles de son district d'inspection; les voici:

**Ecole séparée So. 1 Cosby — Village de Noëlville**

1. Elève: —Gérard Carrière — 12 ans. Parents: — M. et Mme Rémi Carrière, Noëlville, Ontario.

2. Elève: — Louise Dionne — 13 ans. Parents: — M. et Mme Albert Dionne, Noëlville, Ontario. Institutrice: — La Révérende Soeur Jean-Rodrigue, s.g.c.

**Ecole séparée No. 1 Appleby — Village de St-Charles**

3. Elève: — Huguette Chevrefils —

— Suite à la page 9 —

Vous Pouvez Vous Payer
un
VOYAGE de PAQUES
PLUS
Une Merveilleuse
VACANCE
quand vous allez par
GREYHOUND

| | Alle | Aller-Ret |
|---|---|---|
| MONTREAL | 11.45 | 20.65 |
| TORONTO | 8.50 | 11.95 |
| TIMMINS | 11.55 | 20.80 |

Belles épargnes sur voyage-retour

Pour HOTELS, VOYAGES VACANCES préparées à l'avance

Visitez le Bureau des Voyages Greyhound ou Union Bus Depot
Tél.: OS 5-5671

UNION BUS DEPOT
151 Elm E. — Tél.: OS 5-5671

GREYHOUND

**Nouvelle Paroisse Franco-Ontarienne.**

La ville de Cornwall, en Ontario, comptait déjà quatre paroisses de langue française et une langue anglaise. Vu le nombre croissant de catholiques canadien-français, une cinquième paroisse de langue francaise vient d'être fondée sous le vocable de Sainte-Croix. L'abbé P.E. Lefebvre en est le premier curé. On sait que depuis quelques années Cornwall possède un collège classique dirigé par les Clercs de Saint-Viateur.

Les feux de forêts ont détruit un tiers de plus de bois en 1952 qu'en 1951. La perte s'est élevée à 289,656,000 pieds cubes.

# Votre pays vous offre une formation universitaire et une fière et noble carrière

JEUNES GENS.— Voici *une chance en or* . . . une merveilleuse aubaine que vous offre le pays: une formation universitaire sans bourse délier! A vous d'en profiter . . . de suivre vos cours universitaires, dans le domaine de votre choix . . . de recevoir gratuitement enseignement, manuels, instruments, abonnements, allocation pour la pension, soins médicaux et dentaires, etc. C'EST UN RÊVE QUE DES MILLIERS DE NOS JEUNES ONT CARESSÉ SANS JAMAIS POUVOIR LE RÉALISER!

Conditions faciles a remplir: s'engager à servir trois ans dans l'arme que l'on préfère (Marine, Armée, Aviation) après le stage à l'université . . . être célibataire entre 16 et 21 ans, physiquement apte et posséder diplômes requis pour études universitaires.

A 23 ou 24 ans, alors que vous aurez reçu un brevet d'officier de la Reine, vous servirez dans l'un des trois services, à un salaire fort appréciable, avec toutes sortes d'allocations spéciales qui feront de vous un des jeunes les mieux payés au pays. Trois ans plus tard, vous pourrez continuer à gravir les échelons jusqu'aux grades élevés et vous créer le plus bel avenir qu'un homme puisse désirer.

Vous ferez aussi votre part pour protéger notre héritage contre la menace communiste qui plane toujours sur le monde libre.

## Au Collège Militaire Royal de Saint-Jean

Institution de langue française pour les jeunes de chez nous qui veulent être officiers de carrière dans la Marine, l'Armée ou l'Aviation. Idéalement située . . . localité agréable . . . site magnifique . . . éducation solide . . . soins médicaux, exercices physiques, sports, table excellente, chambres confortables . . . étude du génie civil, électrique, mécanique, etc. . . . situation assurée, belle carrière avec très bonne rémunération.

Pour entrer en 1ère (préparatoire) à Saint-Jean, il faut un diplôme de 11e scientifique spéciale, ou 12e générale ou scientifique d'une école supérieure, ou 3e scientifique du Mont-Saint-Louis, Montréal; Académie Commerciale, Québec; Collège du Sacré-Coeur, Victoriaville. Le B.A. classique permet d'entrer en 2e à Saint-Jean.

*Peut être admis au Collège Militaire de Kingston, ou à celui de Royal-Roads, en Colombie-Britannique, celui qui possède tout diplôme permettant d'entrer dans une université canadienne!*

Les cadets reçoivent $55 par mois pendant toute la durée de leurs cours et, chaque année, ils bénéficient d'un mois de congé avec solde; ils reçoivent de plus l'uniforme, le logement, la nourriture, etc. Ceux qui s'engagent à servir leurs trois ans reçoivent tout le cours gratuitement, avec pension, manuels, instruments, etc., etc. . . . une formation intellectuelle, physique et morale de jeunes gens d'élite. N'hésitez pas . . . profitez de cette offre unique . . . inscrivez-vous aux cours d'un COLLÈGE MILITAIRE ROYAL CANADIEN.

*Ceux qui s'engagent à servir dans la Réserve n'ont qu'à payer pour les frais de scolarité s'élèvant à $580 pour la première année et à $330 pour les années subséquentes. C'est probablement le cours universitaire le meilleur marché que l'on puisse trouver au monde.*

DÉCOUPEZ ET POSTEZ CE COUPON

**Commission de sélection aux fins du programme d'instruction pour la formation d'officiers des forces régulières,
Chambre 2020, Edifice "B",
Quartier Général de la Défense Nationale,
Ottawa, Ont.**

*Veuillez svp m'envoyer des formules de demande d'admission et tous autres renseignements dont vous disposez sur le Programme d'instruction pour la formation d'officiers des forces régulières.*

NOM ..............................................................

..............................................................

ADRESSE ..............................................................

..............................................................

*J'indique ci-dessous l'arme de mon choix:*

☐ MARINE ☐ ARMÉE ☐ AVIATION

CMR54-7F

FEUILLETON DE L'AMI DU PEUPLE

# LES COMPAGNONS DU SILENCE

**par PAUL FEVAL**

Autorisé par la Société des Gens de Lettres

NO 16

êtes en bonnes mains, je vous en préviens. Et de ceux qui ont dit: Notre oeuvre est achevée! Notre oeuvre commence. Je vais vous donner, au lieu de ces solitudes, Naples la belle, Naples la riche et la joyeuse! Je vais changer vos cavernes contre les des palais; je vais étendre sous vos pas, à la place de ce sol foudroyé et fendu, les délicieuses pelouses de nos retraites royales, tout ombragées de myrtes, d'orangers et de lauriers roses. En échange de la montagne dépeuplée, voici la ville d'un demi-million d'âmes! Entrez-y sans souci et sans peur: vous y êtes chez vous, elle est votre domaine!

— Mais encore une fois, s'écrièrent deux ou trois voix, nos têtes sont à prix? Athol les compta du regard.

— Deux fois cinq dit-il, deux fois quatre, une fois six, une foix dix, cela fait en tout trente-quatre mille ducats pour vos six têtes. Pour la mienne toute seule on en a promis quarante-ille!

— Quarante mille ducats! répéta Tristany.

— Il n'est qu'une tête à ce prix dans le royaume! s'écria David Heimer. Et tous à la fois:

— Qui êtes-vous donc? qui êtes-vous donc?

Athol écarta son manteau dont il rejeta les pans en arrière, et parut vêtu d'un justaucorps écarlate, lacé à l'aide d'une ganse de même couleur. Sa calzoni étaient de velours noir, serrés à la cheville par des brodequins rouges. Ce fut un seul cri, contenu et comme étouffé par la stupeur.

— Porporate!

— Par saint Janvier! ajouta Luca Tristany le premier, je vous suivrai

— Une tête e quarante mille ducats! ajouta Marino Marchese.

Les autres dirent:

— Où vous irez maître, nous irons!

Athol tendit sa main ouverte. Chacune des six autres mains se posa tour à tour dans la sienne, de telle sorte que les anneaux de fer sonnassent en se touchant. C'était le serment du Silence. Puis Athol dit:

— Nous sommes au 15 octobre. D'aujourd'hui en huit jours je vous donne rendez-vous à Naples, au théâtre de San-Carlo, à neuf heures et demie du soir.

— Le théâtre est grand, à quelle place vous trouverons-nous? demanda David Heimer.

— Cherchez répliqua Athol en drapant son manteau pour sortir, la loge de Son Altesse Royale le prince François, et regardez bien l'homme que vous verrez assis à la droite de l'héritier de la couronne.

## DEUXIEME PARTIE
## BELDOMONIO
### Peter Paulus Brown de Cheapside

I

En 1823, c'était encore, le paquebot à voiles qui faisait le service entre Marseille et Naples. Par une matinée d'été le Pausilippe, joli brick levantin dont l'équipage entier parlait ce langage sonore qui réjouit les ravages de la Cannabière, doubla le môle toutes voiles dehors, rangea la pointe du Salut, et fit son entrée dans le port de Naples.

Depuis plus deux heures, il y avait sur le pont un homme qui gênait énergiquement la manoeuvre, occupé qu'il était à regarder Naples dans une lunettes d'approche brevetée à douze verres système Dawson de Lincoln Inn's-Field, (fournisseur privilégié de H. G. M. la reine, et de H. S. H. le prince Albert). La lunette d'approche était de taille respectable. Il en portait l'étui sous le bras, et, chaque fois cet étui volumineux accrochait quelque matelot au passage, notre homme disait avec une scrupuleuse politesse, et un accent d'outre-Manche solennellement comique:

— J'ai deman é bienne pâdonne, fômellemente!

Les matelots riaient et le maudissaient. Notre homme était un Anglais, et il en avait bien l'air. Circonstance aggravante, il avait vu pour la première fois cette lumière crépusculaire que les joyeux Anglais appellent le jour dans Cheapside, au coeur de a Cité de Londres, entre Fleet-Stret et Poultry. Les gentlemen du commerce qui naissent dans ces latitudes sont trois fois plus Anglais que le reste des sujets de la reine.

Donc Peter-Paulus Brown, de la maison Marjoram, Matergruel, Brown and Co., pour les cotons était à bord du Pausilippe. Mistress Pénélope Brown, cinquième fille de Lysander Majoram et de Jocasta Watergruel, y était aussi, mais dans la cabine, où elle avait le mal de mer. Jack, domestique de Peter-Paulus, se tenait non loin de son maître, portant une partie des ustensiles dont le gentleman faisait usage; Melicarta, Mely, ou simplement Mel, camériste de Pénélope, coupait en quatre les citrons pour sa maîtresse.

Pénéloppe Brown était une blonde, bouche trop grande yeux d'émail. Mely était bien découplée. Jack avait la fce d'un dogue que vous conaissez. Voici l'histoire de cette famille:

Un soir après la bourse, Peter-Paulus trouve son fils William, impertinent, Clary, sa fille, maussade. Il aperçoit une patte d'oie à l'oeil bleu de Pénélope. Le spleen, ce vampire des bords de la Tamise, s'est glissé là dans quelque coin. Si Lysander Marjoram vient par hasard, on le trouve fatigant; si le grand-père Datergruel ou Joky (allias Jocasta) la mère, fait visite, on constate avec étonnement qu'ils répètent aujourd'hui ce qu'ils disaient d'insignifiant hier. C'est l'attaque d'Italie.

On se couche de mauvaise humeur. On rêve de restaurants: C'est l'Italie. Et dès le matin on appelle:

— Jack!

— Jack arrive avec le thé.

— Jack tu vas aller au foreign bookselling, tu vas m'acheter le Guide de poche du voyageur en Italie, la carte routière de l'Europe, la Description du Piemont, les Antiquités de Rome, un dictionnaire anglais-italien, la Storia d'Italia...

Ici Peter-Paulus s'interrompt. Il a un sourire, qui montre la puissance de ses dents.

— La Storia d'Italia! répète-t-il avec cet accent que vous savez; j'ai d'évidentes dispositions pour apprendre les langues!

Jack a déjà acheté tout cela pour d'autres. Il revient avec un far eau de buquins.

Peter-Paulus va voir G.C. W. Drake, S. Stevenson, J. S. Stewart, et d'autres marchands de coton qui ont eu déjà le mal d'Italie et qui ont rapporté des petits morceaux de marbre de Poestum. Ceux-ci, unanimes, lui disent:

— Al Milan, le Dôme; à Vérone, l'amphithéâtre, à Venise, Saint-Marc; à Parme, la cathédale; à Florence, la Campanile; à Livourne, la Madonna et la Tour penchée à Pise; à Pologne, le musée; à Rome, les Catacombes et autres; à Naples, le Vésuve, Pompei etc., etc.

— Mais tout le monde sait cela! objecte Peter-Paulus Brown.

G. C. W. Drake, S. Stevenson J. N Stewart lui tournent le dos et Peter-Padlus se dirige vers le Diorama pour se donner un avant-goût de l'Italie. On lui montre Saint-Pierre de Rome et la grande place de Venise. Il se reconnaît mieux encore au pied de l'escalier des Lions. Le peintre l'a mis là avec ses longues jambes, avec les promesses de son ventres, avec ses épaules étroites et son chapeau à petits bords légèrement rejeté en arrière. En entrant, il dit à Pénélope:

— Vous êtes phtisique au deuxième degré. Le docteur Temcle vous ordonne l'air de l'Italie.

Depuis sa plus tendre enfance Pénélope arêvé la ptisie, elle fait dessein de passer désormais toutes les nuits à écrire son testament afin de faire fondre en larmes Lysander Marjoram, Joky Watergruel et le grand-père. Il y a de ces testaments de Pénélope qui sont les chefs-d'oeuvre. On les relit dans les familles.

La question de savoir si on laissera Wiliam et Clary à la garde de Marjoram, Watergruel et Co. Peter-Paulus, ne vous y trompez pas, quand il ressent les attaques de l'Italie, il perd tout à coup ses vertus de famille, mais rassurez-vous, dans six mois, il reviendra bon marchand de coton, honnête père fidèle mari. Laissez passer le chaud mal.

En ce moment, nul ne lui résiste. Il y a sur son visage une nuance de férocité. Il achète une canne-parapluie, pouvant servir également de pliant pour s'asseoir et de nacelle en cas de naufrage, une paire de bottes en caoutchouc pour traverser les marais Pontins, une de ces larges bourses pleine de jetons de cuivre que l'on jette aux brigands des Abruzzes, un sac de voyage pour l'attacher à son cou, un sac pour médém, un sac pour Jack un sac pour Mél, — la fameuse lunette d'approche, le marteau qui doit casser les échantillons d'architecture antique, une cuisine portative, une tente, un hamac, plusieurs chapeaux mécaniques et d'importantes quantités de gilet de flanelle.

Chaque jour augmente les bagages. Enfin l'heure de départ arrive, les adieux sont déchirants. La France est traversée. Le Pausilippe, parti de Marseille, est en mer depuis quatre jours, Pénélope, épuisée par le vomito marino, n'a pu écrire une seule ligne de son testament, mais elle a mangé vingt-quatre douzaines de citrons.

Peter-Paulus Brown, lui, se porte bien; à douze lieues des côtes de Naples, il a ouvert son guide et braqué sa lunette. Il est content. Son guide ne l'a point trompé. Naples est visiblement située sur la côte l'Italie, au-dessous du Mont-Vésuve. La ville est bâtie en amphithéâtre. Cela fait bien Malheureusement, le Vésuve ne fume pas. Mais il a fumé, et il fumera.

Avant de clore cette monographie de Peter-Paulus Brown, de Cheapside, nous croyons devoir ajouter que ce gentleman a généralement trois idées fixes quand il entreprend le voyage de Naples. Elles peuvent varier, mais pas beaucoup. Le plus ordinairement, ces trois idées sont: 1. Observer les moeurs si curieuses est si peu connues les lazzaroni; 2. Voir un brigand de la Calabre; 3. Recevoir un coup de poignard le la marchesa.

Au moment où le Pausilippe doublait la pointe du môle, Peter-Paulus avait braqué sa lunette sur le Vésuve et cherchait des fumorelles au sommet du volcan.

— Gare! cria un matelot.

Le câble de la maîtresse ancre se déroulait violemment. Il toucha la jambe de Peter-Paulus, vêtu d'un pantalon à damier. Peter-Paulus alla tomber u pied du grand mât. Il regarda d'avord si la lunette était endommagée, puis il se tâta les côte d'un air attentif. En troisième lieu il salua de la main le matelot et lui dit:

— Jé démandé bienne pâdonne... Fômellemente!

De l'escalier qui conduisait au salon des premières places, deux femmes venaient de sortir. On devinait la beauté de la première sous le voile épais qui lui couvrait le visage. Elle était de grande taille. Son port avait de la fierté, mais aussi de la tristesse. Son costume était celui des veuves, au moment le plus rigoureux de leur deuil.

A bien considérer cette femme, qui marchait sur le pont lentement et d'un air pensif, il y avait en elle quelque chose d'extraordinaire. Les matelots s'écartaient d'elle avec respect. Elle ne semblait point voir cela, mais quand un regard croisait lo sien, elle baissait précipitamment les yeux. Elle paraissait avoir de trente à trente-cinq ans. On avait entendu le patron l'appeler "madame la comtesse."

L'autre était une jeune fille aux yeux noirs qui semblait occuper le rang de suivante auprès de madame la comtesse. Mais il y a du don Quichotte chez Peter-Paulus Brown; il avait élu cette brune Paola marchesa de ses rêves. C'était elle qui devait lui donner le coup le poignard; elle ne s'en doutait point; elle le trouvait fort drôle et il avait le don de la faire rire à gorge déployée.

Le patron vint, chapeau bas, à la rencontre de la femme en deuil. Il lui adressa quelques mots et la conduisit à l'arrière, la laissant aux soins du second du brick. On pouvait apercevoir déjà sur le môle, la foule napolitaine, bruyante, bavarde, gesticulante, qui trépignait, qui criait, qui riait et qui attendait comme une proie les passagers du Pausilippe.

Trois esquifs quittèrent le rivage en même temps; la Polizia, la Dogana, la Sanita, la police, la douane et le service de santé; Les Napolitains se sont souvenus jusqu'aux environs de 1830 de la peste de Marseille. Aussitôt que les trois barques eurent accosté le navire, tout fut confusion sur le pont. La Police demandait les passes-ports, la Santé avait la prétention de tâter tous les pouls, la Douane usait de son droit, qui est de bouleverser les bagages. Peter-Paulus se tourna vers Jack et lui demanda son dictionnaire italien-anglais.

— Ils sont flattés quand ont leur donne leurs titres, murmurait-il en feuilletant vivement le vocabulaire.

— A suivre —

# Assurer la paix...

NOTES INTERNATIONALES

*

**Assurer la paix**

Tel a été le thème du débat qui a eu lieu à la Chambre des Communes d'Ottawa la semaine dernière (25 mars), sur la politique étrangère du Canada. Et tel a été le thème des discours de MM. Louis Saint-Laurent et Lester B. Pearson. Là-dessus il y aurait beaucoup à dire. Tout d'abord, sur le fond même du débat. Je crois bien que tous les Canadiens s'accorderont avec MM. St-Laurent et Pearson pour soutenir qu'il ne faut pas négliger aucun moyen raisonnable d'assurer la paix. Celle-ci est le bien suprême des nations comme la santé est le bien suprême — sur le plan humain — des individus. Comme le disait un jour le Saint-Père, tout peut être sauvé avec la paix, et tout est perdu avec la guerre. Ces paroles avaient été prononcées en 1939. L'on sait ce qu'il est advenu de la paix des nations et des maux effroyables qui se sont abattus sur elles dès que les armées allemandes ont envahi la Pologne. Et la guerre aujourd'hui, avec les engins destructeurs que l'on a mis au point, est une catastrophe "impensable".

**Résumé du débat**

Voici comment, dans une dépêche d'Ottawa, M. Georges Langlois résumait le débat du 25 mars dans LA PRESSE de Montréal: **"Il faut chercher à fonder la paix sur des bases plus solides encore que la seule puissance militaire, si importante que soit celle-ci, peut enlever aux Etats totalitaires toute intention d'agression. Il faut que la crainte de représailles terribles soit le commencement de la sagesse pour tout le monde et ouvre la voie à la solution des conflits par la négociation. Pour cela, il faut faire preuve de compréhension, non seulement entre alliés, mais encore à l'égard de ceux où qui nous voyons une menace pour la paix, afin de pouvoir négocier avec eux lorsque l'occasion favorable s'en présente, dans l'espoir de résoudre les problèmes qui divisent actuellement le monde".** Ce sont là de forts belles parole et de bien nobles sentiments, auxquels la population canadienne souscrira avec autant d'unanimité que de ferveur.

**Et la Chine communiste**

M. Saint-Laurent a parlé ensuite de la Chine communiste, sujet délicat qu'il a abordé avec la prudence et les nuances qui s'imposaient. "Si, a-t-il dit, la négociation directe avec la Chine communiste peut s'avérer fructueuse et ramener la paix en Asie, ce moyen est infiniment préférable à la guerre et il n'y a pas de raison de ne pas l'employer en y apportant la prudence nécessaire. Cela n'implique pas la reconnaissance diplomatique de la Chine... Le cabinet fédéral n'a pas envisagé cette reconnaissance sur le plan diplomatique, et il n'est pas question de le faire dans les circonstances présentes." M. Louis Saint-Laurent a été formel et catégorique sur ce point. Et il faut le louer d'avoir dissipé l'impression que ses déclarations précédentes avaient créée. Les Canadiens ne veulent certainement pas de la reconnaissance officielle et diplomatique de la Chine communiste. Le premier ministre a même admis, en toute candeur, franchise et honnêteté, voire même avec une modestie qui l'honore, qu'il avait employé une expression qu'il estime malheureuse et qu'il regrette, lorsqu'il avait été interrogé sur ce point par des journalistes au cours de son voyage en Asie. Passons donc l'éponge sur l'incident.

**Ses autres déclarations**

Le premier ministre a cependant ajouté qu'on ne pouvait pas ne pas traiter, de façon, avec le gouvernement de Pékin, puisque c'est lui qui commande les troupes contre lesquelles les armées des Nations-Unies ont combattu en Corée: **"Telle est la situation et telle est la position du gouvernement canadien, de dire M. Louis St-Laurent. Nous traitons déjà avec des pays dont nous n'approuvons pas le régime, mais nous sommes incapables d'en changer les gouvernements pour les remplacer par des gouvernements de notre choix. C'est un fait devant lequel nous ne pouvons que nous incliner, un fait qui ne doit pas nous empêcher de chercher à conclure des conditions de paix."**

Voilà un langage qui nous convient. Rien à dire contre une telle attitude, d'autant plus que M. St-Laurent a retiré sa déclaration à l'effet que le gouvernement communiste est le régime que le peuple désire. En fait, nos missionnaires sont unanimes à soutenir le contraire. Mais puisque M. Saint-Laurent s'en tient uniquement à la question de fait et qu'il est prêt à s'entourer de toutes les précautions nécessaires dans ses pourparlers avec Pékin et les autres gouvernements communistes, nous sommes d'accord avec lui. Il faudra, bien entendu, que toutes les précautions soient prises. Le communisme a déjà fait trop de conquêtes et trop de victimes pour que nous soyons dupes même de ses intentions pacifiques. Le communisme veut conquérir le monde, le monde entier. Tâchons de ne jamais l'oublier. Et commençons par le combattre avec ardeur, clairvoyance et constance à l'intérieur même de notre pays!

L. R.

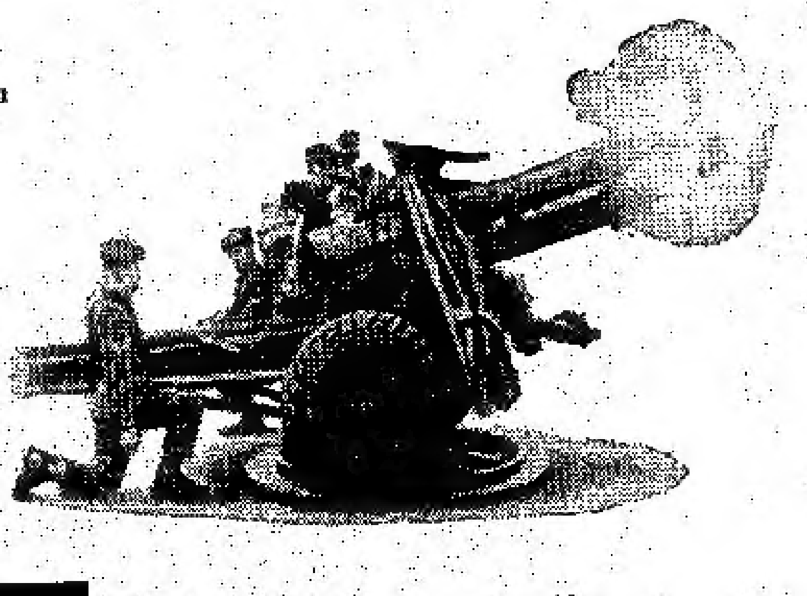
Cet ancien canon à boulets dont les miliciens du Canada se servaient à l'époque de Salaberry fut pour nos ancêtres un *gage de sécurité*. Mais son tir était lent, manquait de précision et ne portait pas très loin.

GAGE DE SÉCURITÉ

L'Armée canadienne se modernise sans cesse afin d'être prête à repousser toute agression. Son équipement perfectionné est un *gage de sécurité* pour nos familles.

Dans l'armée moderne du Canada, il y a place pour des jeunes gens éveillés qui sont disposés à servir leur pays tout en se taillant une belle carrière. L'Armée vous enseignera une spécialité technique pour laquelle vous serez bien payé; sans compter qu'elle vous fournira gratuitement la nourriture, le vêtement, le logement, les soins médicaux et dentaires, ainsi qu'une foule d'avantages.

Pour un emploi stable dans des conditions agréables, pour l'occasion de travailler avec l'équipement le plus moderne qui soit, pour une vie dynamique et fière au service de votre pays — enrôlez-vous dans *votre armée*.



Le moderne canon pour obus de 25 livres, fabriqué au Canada, est une pièce robuste et précise qui peut tirer douze obus à la minute. Nos artilleurs lui doivent l'heureuse issue de nombreux engagements.

ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS

VOTRE ARMÉE

Dépôt des effectifs No 13, Wallis House, Angle Charlotte & Rideau, Ottawa

ou

Centre de recrutement, 230 ouest, rue Main, North Bay

A54-906F

# DE PROGRES EN PROGRES AVEC LA CAISSE POPULAIRE

**Sudbury, Ont.**

Réponse à Pour ou Contre de M. T.G.L. rue Dell, par J. Arthur Pharand, sociétaire de la Caisse St-Jean.

Mon cher Monsieur,

A titre de sociétaire, je suis heureux de répondre à votre lettre de la semaine dernière, mais soyez assuré que je ne réponds pas, parce que vous demandez une réponse. Je le fait, afin d'éclairer les nombreux sociétaires de cette Caisse que vous avez essayé de détourner de leurs directeurs. Pourquoi nos directeurs ont adopté des heures d'affaire différents? Pourquoi ils ne vous ont pas entrevue avant d'agir de la sorte?

Monsieur, les raisons de ce changement s'appliquent presque par elle-mêmes. D'abord, deux motifs, importants ont fait décider vos directeurs à changer l'horaire. Premier motif: la soumission aux règlement de votre Caisse, veut que la Caisse ne garde jamais plus de $ 3000.00 en main et, cela même avec des assurances de $10,000.00. En restant ouvert les samedis, il était impossible de se limiter à cette somme d'argent, simplement parce que les banques sont fermées les vendredis soirs et samedis toute la journée. Remarquez, mon cher Monsieur, que vos directeurs ne veulent pas copier sur les banques. La première raison donnée m'apporte donc à ajouter que vos directeurs ont pris une bonne décision en voulant que le bureau reste fermé le samedi, afin de protéger les argents de tous les sociétaires. Ils sont convaincus qu'en donnant le plus de sécurité possible, ils auront plus de nouveaux sociétaires et ceux-ci ne craindront pas, de pertes possibles de leur argent. Les anciens sociétaires, eux regagneront confiance dans leur Caisse et augmenteront leur avoir en déposant plus régulièrement durant les cinq jour que le bureau reste ouvert pour servir tous les sociétaires.

Service, est le deuxième point que je veux traiter. La Caisse Populaire fut fondée dans le but de servir les gens d'une même paroisse, c'est à dire recevoir d'eux leurs épargnes et consentir, des prêts à ceux qui en on besoin.

Votre Caisse St-Jean-de-Brébeuf donne du bon service depuis la première heure de son ouverture et ceci, disons depuis le 16 mai 1949. La seule Caisse Populaire qui a trouvé les moyens pour ouvrir un bureau à tous les jours avant même d'avoir les revenus payer son loyer, sa caissière et les autres dépenses. Les trois premières années de la Caisse le bureau restait ouvert environ 39 heures par semaine. Depuis le premier avril 1954, vos employés vous servent 38 heures par semaine. Il vous reste à comparer et a déterminer pour vous, si vos directeurs ont bien fait en voulant adopter les nouvelles heures pour votre service et votre sécurité

Il m'est impossible d'entrer dans les détails mais, une remarque en passant. Vous dites être un bon sociétaire, je n'en doute pas, mais quand vous aurez quelque chose à suggérer, je vous demanderais de vous mettre en contact avec votre président ou vos directeurs, eux pourront vous renseigner.

Les officiers d'une Caisse sont élus par les sociétaires à l'assemblée annuelle et ceux-ci vous représentent sur les différents bureaux tels que administrations crédit et surveillance.

Monsieur, vous avez aidé à élire vos directeurs, il vous reste à les appuyer dans leur travail.

**Sturgeon Falls Ont. (DNC)**

Lundi soir, le 12 avril, en l'église de la Résurrection, aura lieu la première assemblée conjointe de la Caisse Régionale Nipissing Sudbury Ltée. Le président M. Gabriel Landry faisait les démarches nécessaires pour le local.

**Lavigne Ont. (DNC)**

M. Raymond Arbour gérant de la Caisse locale, était de passage à Sudbury en fin de semaine où il visitait des amis. Il se rendait au bureau de la Caisse Régionale de la rue King.

**SAVIEZ-VOUS QUE...**

Le journal L'Ami du Peuple se fait toujours un plaisir de recevoir le nouvelles des Caisses Populaire, Magasin Coopératifs de la région. Toute nouvelle que vous aimerez à faire paraitre dans le coin réservé au mouvement coopératif faites-nous la parvenir directement au journal, 122 rue Elm.

## Générosité des élèves de l'Ecole Secondaire

**CHELMSFORD, ONT.**

Les élèves bilingues de l'école secondaire se sont montrés très généreux lors de l'appel fait en faveur de l'Association d'éducation. L'objectif fixé à cinquante sous par élève a été atteint.

Vendredi dernier, à l'école secondaire avaient lieu les finales du tournoi de "ping-pong".

Richard Charbonneau, élève de la dixième année a remporté le championnat de l'école. Lonna Bigelow 9ième année s'est classée première chez les filles.

## AU JOUR LE JOUR

— suite de la page 4 —

me la somme de $287,358 durant l'année 1954. C'est ce que donne le budget préparé par les commissaires des écoles séparées. Le taux era de 27.20 millièmes à comparer avec 40.87 millièmes l'an dernier.

M. H.H. Régimbal, secrétaire de la commission a dévoilé qu'une augmentation de $5,351; coût de l'enseignement, à eu lieu à cause d'une hausse de salaire accordé aux 134 membres du personnel enseignant. Tout instituteur ou institutrice possédant un certificat de première classe, jouissa d'une hausse de $325. et reçoit un salaire de $2,800.

Les contribuables des écoles publiques n'auront pas le même loisir lorsqu'ils devront subir une augmentation de taxe. Le taux est augmenté de deux millièmes.

Fan J. Bisaillon de Naughton appareissant devant le magistrat W. J. Golden a été condamné à payer $50. plus les frais ou 30 jours de prison, quand il fut accusé d'avoir volé une auto. M. le juge fut très indulgent en imposant une telle amende.

Edward J. Wood de la deuxième avenue, Minnow Lake, chauffeur de taxi, manda que Bisaillon s'était enfuit avec son automobile lorsqu'il stationna en avant d'une maison à Naughton.

Wood avait conduit Bisaillon et un autre homme de Sudbury à Naughton et étant entré dans la demeure du second individu pour recevoir sa paye, laissa Bisaillon dans l'auto. Ce dernier s'empara de la machine et fut arrêté à Sudbury par deux détectives de la ville.

Une violente tempête éclata tôt mercredi soir et fit rage pendant au-delà d'une heure et demie. La violence des éclairs et des eaux

— suite a la page 9 —

**BY-LAW NUMBER**

**A By-law of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 4 in the Township of Rayside to raise by way of loan the sum of $20,000.00 for the purposes hereinafter mentioned.**

WHEREAS the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 4 in the Township of Rayside require to borrow the sum of $20,000.00 for school purposes namely, to build and equip a new one-room school and for such purpose to issue debentures therefor bearing interest at the rate of six and one-quarter (6¼%) per centum per annum which is the amount of the debt intended to be created by this by-law;

AND WHEREAS it is expedient to make the principal of the said debt repayable in twenty (20) annual instalments of the respective amounts shown in the second column of Schedule "A" hereto which is hereby declared to be and ment roll is $29,590.

AND WHEREAS it will be necessary to raise during the respective years of the said period of twenty years the respective sums set forth in the fourth column of Schedule "A" hereto to pay the yearly sum of principal and interest as they become due;

AND WHEREAS the amount of the whole rateable property rateable for Separate School purposes in the said School Section No. 4 in the Township of Rayside according to the last revised assessment roll is 29,590.

AND WHEREAS the amount of the existing debenture debt of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for School Section No 4 in the Township of Rayside is Nil.

NOW THEREFORE the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 4 in the Township of Rayside ENACTS AS FOLLOWS:

1. That for the purposes aforesaid there shall be borrowed the sum of $20,000.00 and debentures of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 4 in the Township of Rayside shall be issued therefor in sums of not less than One Hundred ($100.00) Dollars each. The said debentures shall have coupons attached thereto for the payment of interest annually.
2. The debentures shall be dated as of the fifteenth day of April, 1954 and shall be payable in twenty (20) annual instalments on the fifteenth day of April in each of the years 1955 to 1974 inclusive, and the respective amounts of principal payable in each of such years shall be as shown in Schedule "A" hereto annexed.
3. The debentures as to both principal and interest shall be expressed in Canadian currency, and shall be payable at the principal office of the Bank of Nova Scotia in the Town of Chelmsford or in the City of Toronto.
4. The Chairman and Secretary-Treasurer of the said Board shall sign and issue the said debentures, and the debentures shall be sealed with the corporate seal of the said Board. The interest coupons attached to the debentures shall be signed by the said Secretary-Treasurer and his signature thereon may be written stamped, lithographed or engraved.
5. During the twenty years, the currency of the debentures, the respective sums set forth in the fourth column of Schedule "A" hereto shall be levied and collected annually by a special rate sufficient therefor over and above all other rates in the same manner and from the like persons and property, by, from, upon or out of which other Separate School rates are levied, raised and collected for the said period of twenty years.
6. The said sum of $20,000.00 so borrowed and interest thereon and the said debentures shall be and the same are hereby made a charge upon the school-house property and premises and on the real and personal property vested in the said Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for School Section No. 4 in the Township of Rayside and upon all the Separate School rates of the said Board to be hereinafter imposed until the said debentures and each and every of them together with all interest thereon shall have been fully paid and satisfied.
7. The said debentures may contain any clause providing for registration thereof authorized by any Statute relating to Municipal debentures in force at the time of the issue thereof.

Read a first and second time this 15th day of March A.D. 1954.

Hormidas PILON
Chairman
Tyne C. CASTONGUAY
Secretary-Treasurer

Read a third time and finally passed this 15th day of March A.D. 1954.

Hormidas PILON
Chairman
Tyne C. CASTONGUAY
Secretary-Treasurer

SCHEDULE "A" TO BY-LAW NO

| Year | Principal | Interest | Total Annual Payments |
|---|---|---|---|
| 1955 | $ 500.00 | $1,250.00 | $1,750.00 |
| 1956 | 600.00 | 1,218.75 | 1,818.75 |
| 1957 | 600.00 | 1,181.25 | 1,781.25 |
| 1958 | 600.00 | 1,143.75 | 1,743.75 |
| 1959 | 700.00 | 1,106.25 | 1,806.25 |
| 1960 | 700.00 | 1,062.50 | 1,762.50 |
| 1961 | 800.00 | 1,018.75 | 1,818.75 |
| 1962 | 800.00 | 968.75 | 1,768.75 |
| 1963 | 900.00 | 918.75 | 1,818.75 |
| 1964 | 900.00 | 861.12 | 1,761.12 |
| 1965 | 1,000.00 | 806.25 | 1,806.25 |
| 1966 | 1,000.00 | 743.75 | 1,743.75 |
| 1967 | 1,100.00 | 681.25 | 1,781.25 |
| 1968 | 1,100.00 | 612.50 | 1,812.50 |
| 1969 | 1,200.00 | 543.75 | 1,743.75 |
| 1970 | 1,300.00 | 468.75 | 1,768.75 |
| 1971 | 1,400.00 | 387.50 | 1,787.50 |
| 1972 | 1,500.00 | 300.00 | 1,800.00 |
| 1973 | 1,600.00 | 206.25 | 1,806.25 |
| 1974 | 1,700.00 | 106.25 | 1,706.25 |
| | $20,000.00 | | |


# La chemise de qualité est essentielle à notre bonne mise

**Chemises propres "Tooke"**

"Flight" de broadcloth blanc, collet Windsor

$ 4.95

Chemises pour gros hommes grandeurs 17 à 20

$ 4.95

Broadcloth fine "Sea Island"

$ 8.50

Chemises de Sport "TOOKE"
De fine et riche gabardine, absolument lavable, de pesanteur moyenne — pour porter à l'année— prix seulement

$ 6.95

CHEMISES B.V.D. Tricot Nylon
en blanc, sable, bleu et gris

$ 12.95

CHEMISES style sport $ 11.95

CHEMISES "Arrow" pour le clergé
broadcloth noir devant couvert

$ 5.50

COLLET "Kant Krak" ________ 75c

**SPECIAUX DE PAQUES**

**Un solde de manufacturier**

Chemises de Sport de fin carreautés et unies de teintes assorties dans toutes les grandeurs valeurs jusqu'à $ 5.95

AUSSI

Chemises propres unies blanches avec collets fusé.

**Votre choix pour $2.98**

CHEMISES PROPRES "ARROW"

"DART" La chemise favorite du Canada ________ $ 4.95

"PAR" Chemise à poignets simples ou français ________ $ 4.95

"GOLDEN ARROW" Une, chemise de qualité poignets français $ 7.50

CHEMISES DE SPORT "Arrow"
Carreautés fins et de fantaisie, avec collet "arafold" pour porter avec ou sans cravate

$4.95 à $6.95

# J. T. PAQUETTE & FILS LTEE

**La Plus Grand Magasin du Nord pour Vêtements d'Hommes**

84 Sud rue DURHAM TELEPHONE OS 5-6641